



## Staatsmedaille an Binsteiner vergeben

Für den besonderen ehrenamtlichen Einsatz für und in Albaching

**Albaching (gg/ALE) - Für sein kontinuierlich starkes und ehrenamtliches Engagement im ländlichen Raum überreicht der Amtsleiter des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberbayern (ALE), Rolf Meindl, die Staatsmedaille in Bronze an Herbert Binsteiner im Bürgersaal Albaching.**

Die bayerische Staatsmedaille ist eine der höchsten Auszeichnungen, die im Freistaat verliehen werden. Herbert Binsteiner erhielt diese Auszeichnung für seine „weit über das geforderte Maß an Tätigkeiten im ehrenamtlichen

Dienst“. Dazu zählen neben den 24 Jahren als Feuerwehrkommandant, dem langjährigen Vorsitz im Theater- und Musikverein und seine Arbeit als Feldgeschworener auch sein unermüdliches Engagement in der Flurbereinigung und Dorferneuerung in Albaching.

### Hervorragende Zusammenarbeit

Rolf Meindl, Amtsleiter des ALE, erinnerte in seiner Laudatio an die hervorragende Zusammenarbeit mit Binsteiner. Als das Projekt begann, sah Albaching noch ganz anders aus, erinnerte sich Meindl. Mit Weitsicht und Maß hat Binsteiner unter anderem mitgeholfen die Fläche für die Umgehungsstraße in die Flurneuordnung mit einzubinden. Sein umfassendes Wissen über die örtlichen Begebenheiten war besonders hilfreich bei der gemeinsamen Arbeit. Auch der Vorstand der Teilneh-



**Herbert Binsteiner (links) wurde die Staatsmedaille in Bronze von Amtsleiter Rolf Meindl (ALE) überreicht. Fotos: gg**

mergemeinschaft (TG), Peter Höcherl sowie Bürgermeister Rudolf Schreyer bedankten sich bei Herbert für die geleistete ehrenamtliche Dienste und gute Zusammenarbeit.

Sichtlich gerührt nahm Binsteiner die Medaille an und dankte zu al-

lerest seinen Kollegen in der TG. „Ich war etwas peinlich berührt, als ich erfuhr, dass mir diese Ehre zuteil wird, da so viele weitere Personen bei der Arbeit beteiligt waren“, so Binsteiner.

Es war eine aufgewühlte Zeit und vor Allem bei der Flurneuordnung war es nicht immer einfach, berichtete Binsteiner. Manchmal haben sich auch riesige Gräben zwischen den Familien aufgetan, wenn es um die Grundstücke und deren Besitzum und Geschichte ging.

Aber es gab auch richtig schöne „win win“ Situationen, wenn es zum Beispiel um den Aushub bei dem Flurwegbau ging. Lokal wieder eingesetzt konnte man sich viel Entsorgungskosten sparen. Und manchmal war es auch spaßig, wenn zum Beispiel ein Bäumchen viermal umgepflanzt werden musste, bis es seine endgültige Heimat fand.

Die feierliche Überreichung endete mit einem Stehempfang und dem Austausch von Erinnerungen an die vergangenen Jahre.



### Festwoche in Albaching

Jubiläum von zwei Vereinen **Seite 10**

### 50 Jahre Kindergarten

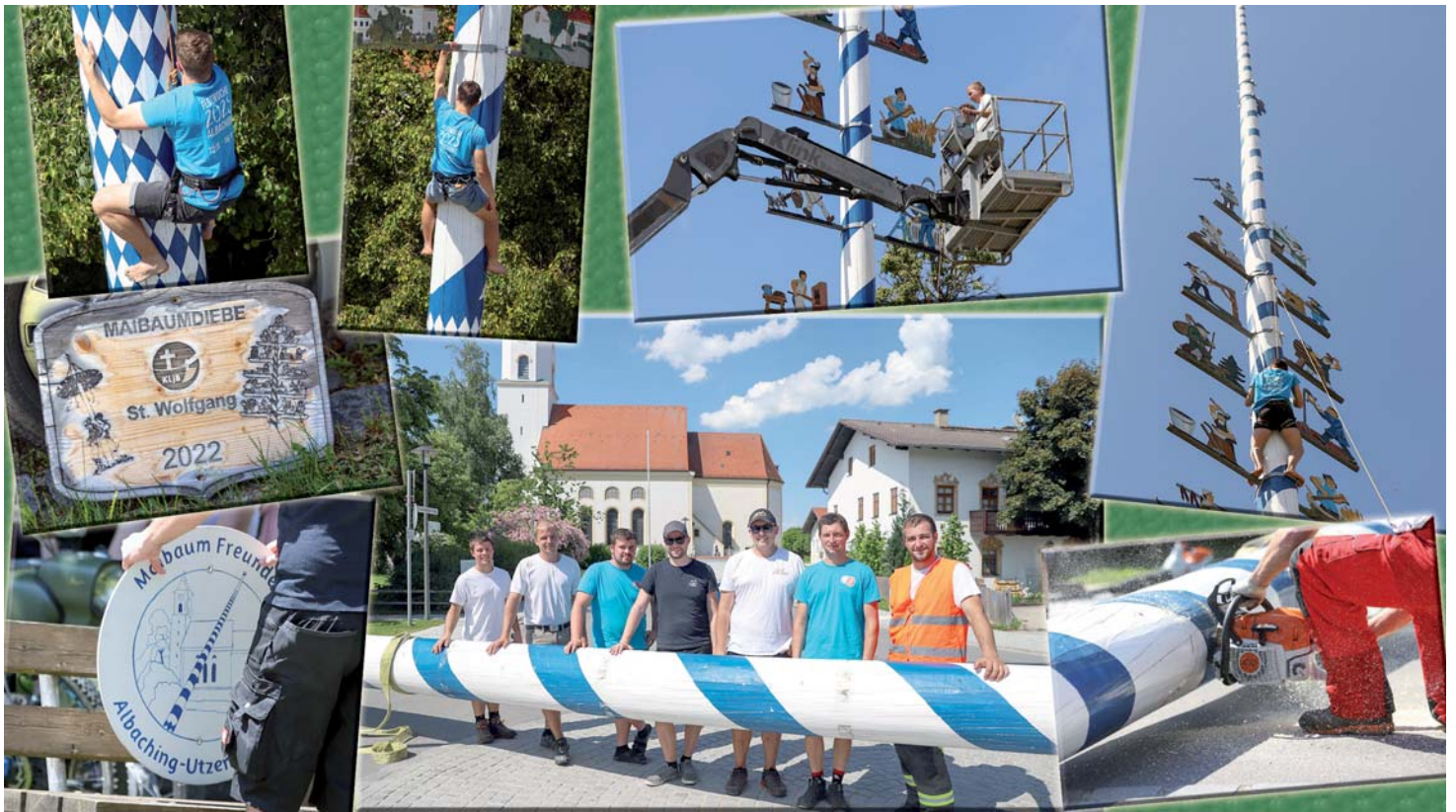
Maitenbeth feiert Jubiläum **Seite 21**

### Vorbereitung auf Festtage

10 Jahre Maibaumverein **Seite 29**



**Sie alle gratulierten: (v.l.) Rudolf Schreyer (Bürgermeister), Peter Höcherl (Projektleiter und Vorstand für das Verfahren in Albaching), Herbert Binsteiner, Sebastian Friesinger (MdL, stellv. Bgm.), Josef Pöschl, Hans Raab und Hans Zacherl (Vorstandsmitglieder TG) sowie Rolf Meindl (Amtsleiter des ALE).**



Die Maibaumfreunde haben den Albachinger Maibaum passend im Mai umgelegt. Nächstes Jahr wird wieder ein neuer Baum Albachings Mitte zieren. Vorher dürfen die Maibaumkraxler im Festzelt ihre Kletterkünste beweisen. Text /Foto: gg/Dietze

## DER NASENBÄR ERZÄHLT...



### Komische Werbung...

Bei einem Spaziergang durch unseren Ort fielen mir kleine Werbezettel auf die irgendjemand an einige Strassenlaternen geklebt hat. Auf denen stand eine Aufforderung die mir erklärt werden müsste. „Kauf dein Auto“ stand dort zu lesen. Ich weiß nicht wie ihr an eure Autos gekommen seid, aber ich habe mir meines bereits gekauft, und zwar aus Eigeninitiative. Es noch einmal zu kaufen wäre Blödsinn. Also was soll diese Aufforderung es wieder zu tun? Wäre natürlich auch möglich, dass diese Zettel eine Form der Werbung eines Autohändlers ist, der versucht so sein Geschäft anzukurbeln. Irgendwie hab ich mich daran gewöhnt das zu gegebener Zeit Plakate in unserem Ort aufgehängt werden. Dann stehen allerdings Wahlen an. Im Anschluss an die diversen Wahlen werden diese dann entfernt. Dauert dann manchmal auch etwas länger, doch sie werden entfernt. Doch diese „Kauf dein Auto“ -Zettel wirken eher störend als informativ. Werbung lässt sich ganz bestimmt effektiver verbreiten, wie z.B. im NB-

Magazin. In vier Orten wird unser Magazin gelesen, in insgesamt 1000 Ausgaben. Bevor die in die Papiertonne gehen, werden sie von mehreren Tausend Menschen gelesen. Ich glaube nicht das so vielen Menschen diese Zettel zur Aufforderung zum Kauf eines Autos aufgefallen sind. Und wenn dann vielleicht auch nur wegen dieser fehlerhaften Rechtschreibung. Ich weiß auch nicht ob so eine Art der Werbung überhaupt gestattet ist. Sollte es aber einem Betrieb der am Anfang steht dazu verhelfen einen guten Start zu erzielen ist es mir auch Recht. Manchmal heiligt der Zweck die Mittel. Nur eines noch: Kauf dein Auto? Also bitte, das geht doch auch anders, oder? Was die Wahlplakate angeht, werden in einigen Orten strategisch Wände aufgestellt, an denen die zur Wahl anstehenden Parteien ihre Werbungen gemeinsam anbringen. Erspart einem zu gegebener Zeit den Anblick eines „Plakatwaldes“. Aber vielleicht bin ich auch zu spät mit meiner Idee und es wurde in den Gremien schon darüber nachgedacht. (rw)

## Impressum:

Stand: 03/2024

**Herausgeber:** Nasenbach-Verein zur Förderung von Kultur, Sport und Dorfgemeinschaft in Albaching und Umgebung e.V. („Nb-Verein“); gegründet am 25.11.1991

**Vorstandschafft:** 1. Vorstand: Günther Müller - 2. Vorstand: Ulrich Vital - Kassier: Günter Ganslmeier - Schriftführerin: Lisa Liebmann - Beisitzer:innen: Günter Haller, Wulf Heumann, Sylvia Liebmann und Ralf Wagner

**Redaktion (re):** Günter Ganslmeier (gg), Günter Haller (gh), Benjamin Moser (Im), Günther Müller (gm), Christian Rinner (cr) und Ulrich Vital (uv)

**Ständige Mitarbeit Redaktion & Organisation:** Richard Barth (br), Annemarie Binsteiner, Doris Dietze (dd), Wast Friesinger jun. (wfj), Rita Ganslmeier, Melina Haller (mh), Wulf Heumann (wh), Franz Konrad (fk), Cilly Kromer (ck), Lisa Liebmann (ll), Sylvia Liebmann (sl), Helmut Maier (hm), Fritz Müller (fm), Resi Müller, Johanna Neuwieser (jn), Bärbel Pfitzmaier (bp), Lorenz Richterstetter (ri), August Seidinger jun. (as), Ralf Wagner (rw) und Julia Zacherl (ju)

**Freie Mitarbeit:** Richard Achatz (ra), Georg Barth, Klaus Barth (kb) Markus Bauer (mb), Axel Berkemann (ab), Franziska Gritscher (fg), Magdalena Haneberg (mp), Andi Heinz (ah), Dominic Janda (dj), Theresa Jell (thm), Reinhold Lindner (li), Franz Manzinger (fxm), Anton Mayer jun. (amj), Andreas Moser (mo), Rita Neumann (neu), Elisabeth Sanftl, Elisabeth Spielvogel (es), Bernhard Schmid (bs), Jessica Vital-Robarge (jvr), Maria Vital, Regina Wierer (wg), Anton Wimmer (aw) und Martin Ziel (zi)

**Internet:** Christian Rinner • **Internetseite:** [www.nasenbach.de](http://www.nasenbach.de)

**Anzeigenannahme und -bearbeitung, Kassenführung, Technik:** Günter Ganslmeier, Tel. 08076 / 88 99 80, e-Mail: [anzeigen@nasenbach.de](mailto:anzeigen@nasenbach.de)

**Abonnement-Abrechnung und -Vertrieb:** Günter Ganslmeier, Tel. 08076 / 88 99 80, e-Mail: [info@nasenbach.de](mailto:info@nasenbach.de)

**Redaktionsbüro:** Floriansweg 2, 83544 Albaching (im Feuerwehrrhaus) Telefon 08076 / 72 86 - Telefax 08076 / 88 99 87 [redaktion@nasenbach.de](mailto:redaktion@nasenbach.de)

**e-Mail:** [redaktion@nasenbach.de](mailto:redaktion@nasenbach.de)

**Bankverbindung:** Bankhaus RSA eG, BLZ 701 695 24, KTO 124 206

**IBAN/BIC:** DE 95 7016 9524 0000 1242 06 / GENODEF1RME

**Auflage:** 1.000 Exemplare

**Druck:** Offsetdruck Max Brummer GmbH, 85570 Markt Schwaben

Das Nasenbach-Magazin erscheint seit 3. Juli 1990 jeden ersten Dienstag im Monat (außer August) und wird in hundert Prozent ehrenamtlicher Arbeit erstellt.

### Verbreitungsgebiet:

Das Nb-Magazin erscheint in den Gemeinden Albaching, Rechtmehring und Maitenbeth, sowie in den Ortschaften St. Christoph, Ebrach und Forsting. (Das Nb-Magazin ist in den Geschäften und Banken im Verbreitungsgebiet kostenlos zu beziehen; für freiwillige Spenden bedanken wir uns herzlich.)

Wir bedanken uns bei allen, die am Entstehen des Nb-Magazins mitgewirkt haben. Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr. Anonym abgegebene Artikel werden grundsätzlich nicht abgedruckt. Vervielfältigung nur mit Erlaubnis der Nb-Redaktion/Nb-Vorstandschafft.



# Stockschießen für alle

Dorfmeisterschaft ab 14. Juli

**Albaching** - Auf geht's zur 29. Dorfmeisterschaft im Stockschießen. Für das Turnier um den Wanderpokal der Gemeinde Albaching können sich interessierte Mannschaften ab sofort anmelden. Eine Mannschaft kann von einem Verein, einer Firma, einer beliebigen Gruppe oder auch aus einer Familie sein. Die Vorrunden findet am 14. und 15. Juli und bei Bedarf am 16. Juli jeweils um 18:30 Uhr

statt. Die neun Mannschaften die sich zum Endturnier qualifizieren treffen sich am Samstag, 19. Juli um 16 Uhr und schießen um den begehrten Wanderpokal. Jeder teilnehmende Schütze erhält einen Sachpreis. Sollte jemand Interesse am Stocksport haben: Jeden Mittwoch ab 19 Uhr und Donnerstag ab 19:30 besteht die Gelegenheit es auszuprobieren.

# Hofweihnacht geht weiter

McWilliams übernimmt Organisation

**Maitenbeth / Albaching (gg)** - Auch in diesem Jahr dürfen sich Besucherinnen und Besucher wieder auf die beliebte Hofweihnacht in der Ziegenmeierei freuen - stimmungsvoll, festlich und voller regionaler Weihnachtsfreude. Nachdem zunächst Zweifel über die Fortführung bestanden, steht nun fest: Das zauberhafte Event bleibt erhalten - mit neuem Veranstalter. Die Eventfirma „STRASSENMEISTEREI“ aus Albaching übernimmt erstmals die Organisation, gemeinsam mit der Familie Oexle, den Gastgebern der Ziegenmeierei. Veranstaltungsort bleibt wie gewohnt der malerische Hof in Lohen, der sich auch dieses

Jahr wieder in ein stimmungsvolles Winterwunderland verwandelt. Unter dem Motto „Der schönste regionale Weihnachtsmarkt“ öffnet die Hofweihnacht am ersten Adventswochenende ihre Tore: Freitag, 29. November: 16 bis 21 Uhr, Samstag, 30. November: 14 bis 21 Uhr und Sonntag, 1. Dezember von 12 bis 20 Uhr. Bei Kerzenlicht und Hüttenzauber verwandelt sich der Hof mit seinem historischen Bundwerkstadel in eine weihnachtlich-romantische Kulisse. Ein liebevoll zusammengestelltes Programm, regionale Fireranten und kulinarische Leckerbissen sorgen für ein festliches Erlebnis für die ganze Familie.



Das Bild stammt vom 14. Mai 2013 - 12 Jahre später wurde das Trafohäuschen dem Erdboden gleich gemacht. Foto: gg

# Gerade mal zwölf Jahre alt

Bemaltes Trafohäuschen abgerissen

**Albaching (gg)** - Bei vielen hatte sich das bemalte Trafohäuschen mit dem bayerischen Brauch des „Fensterln“ schon fast zum Berger Wahrzeichen gemausert. Nach den zwei Pappeln, die einst den Berger „Buckel“ zierten und dem alten Schmied-Haus bleiben nicht mehr so viele markante Stellen in den Berger Gefilden. Denn auch der „Hollywood-Streifen“ wird sich bald wieder erübrigt haben und das denkmalgeschützte ma-

rode Fachwerkhäuschen dürfte auch nicht mehr lange stehen. Was bleibt ist die Wasserreserve und die schönen alten und auch neu renovierten Gebäude und Höfe. Aber ein besonders markanter Punkt ist mit dem Trafohäuschen schon verloren gegangen. 2013 geboren und 2025 gestorben. So verbleiben wir mit ein wenig Trauer - bis auch das in Vergessenheit gerät. Nichts bleibt halt wie es ist.

**Aktuell nur per telefonischer Bestellung und Abholung vor Ort**

**Kreuzwirt Pizzeria ROMA**

Öffnungszeiten  
Montag Ruhetag  
Di-So 17 - 23 Uhr  
So 11 - 14 Uhr

PRIVAT-BRAUEREI GUT FORSTING E.G.

Familie Di Lena  
Inh. Jeanette Di Lena  
Kreuzstr 3 • 83544 Albaching  
Telefon: 0 80 76 - 88 919 37

Stiftung Attl  
Iental-Werkstätten

Von uns: Frisch, natürlich, ehrlich!

Gartenfest am  
5. Juli 2025 bis 15 Uhr

[www.attler-markt.de](http://www.attler-markt.de)

Attler Markt

Öffnungszeiten:  
Di - Fr: 9 - 18.00 Uhr  
Sa: 9.00 - 13.00 Uhr  
Montag Ruhetag  
Attel an der B15

**Reisebüro sonnenklar.TV**

sonnenklar Reisebüro Wasserburg  
Salzsenderzeile 14  
83512 Wasserburg  
Tel: 08071 - 9228694  
[www.sonnenklartv-reisebuero.de/wasserburg](http://www.sonnenklartv-reisebuero.de/wasserburg)

# Gartengestaltung Achatz

Ihr Experte für Garten und Pool

Christoph Achatz, Am Leitenfeld 10, 83556 Griesstätt  
[www.gartengestaltung-achatz.de](http://www.gartengestaltung-achatz.de)

Haushaltsplanung 2025 (im Vergleich zu 2024)	Verwaltungshaushalt				Vermögenshaushalt			
	Einnahmen in EUR		Ausgaben in EUR		Einnahmen in EUR		Ausgaben in EUR	
	2025	2024	2025	2024	2025	2024	2025	2024
0 Allgemeine Verwaltung	8.000	8.300	205.400	163.000				
1 Öffentliche Sicherheit und Ordnung	3.800	3.300	122.700	84.900	36.000	36.000	35.500	20.000
2 Schulen	17.200	17.200	245.100	267.300	0	0	35.500	32.000
3 Wissenschaft, Forschung u. Kulturpflege	100	100	19.800	20.100	0	0	0	0
4 Soziale Sicherung	487.600	435.440	878.900	798.900	0	0	7.400	6.000
5 Gesundheit, Sport und Erholung	7.300	7.200	29.100	23.000	0	0	8.200	11.000
6 Bau- und Wohnungswesen und Verkehr	64.400	64.400	169.000	134.400	491.400	372.100	343.400	295.000
7 Öffentl. Einrichtungen und Wirtschaftsförderung	231.400	187.000	333.600	295.500	104.200	38.400	153.600	75.900
8 Wirtsch. Unternehmen, Allg. Grund- und Sondervermögen	128.300	146.800	93.400	79.700	50.000	151.000	1.264.600	781.000
9 Allgemeine Finanzwirtschaft (inkl. Zuführung)	2.973.100	2.827.800	1.824.400	1.830.700	1.215.700	914.200	44.300	278.100
<b>Gesamt</b>	<b>3.921.400</b>	<b>3.697.500</b>	<b>3.921.400</b>	<b>3.697.500</b>	<b>1.897.300</b>	<b>1.511.700</b>	<b>1897300</b>	<b>1511700</b>

## Der Haushalt wurde beschlossen

### Darlehen für Baumaßnahmen und Grunderwerb

**Albaching** (gg) - Vergleicht man die Einnahmen im Verwaltungshaushalt mit den Ausgaben, dann sind die größten Posten bei den Einnahmen die Einkommensteuerbeteiligung mit (gerundet) 1,4 Mio. Euro, die Gewerbesteuer mit 850.000, Schlüsselzuweisungen mit 275.800 und Grundsteuer mit 216.900 Euro. Bei den Ausgaben die Kreisumlage mit 1,3 Mio., Kinderförderung (BayKiBiG) mit 754.000, die VG-Umlage mit 473.700, die Kostenerstattung (Umlage) Schule mit 227.400 und die Personalausgaben mit 207.600 Euro.

Beim Vermögenshaushalt sind die größten Einnahmen die Zuwei-

sung für Investitionen 703.900, die Darlehensaufnahme mit 450.000 und die Entnahme aus den Rücklagen mit 596.000 Euro.

Dem gegenüber stehen die Ausgaben für Baumaßnahmen mit 1.05 Mio., der Erwerb von Grundstücken mit 654.000 und der Erwerb von Sachanlagen mit 41.800 Euro.

Durch die Aufnahme des Darlehens in Höhen von 450.000 Euro beläuft sich der Gesamtschuldenstand auf 464.580 Euro, was einer pro Kopf Verschuldung von 268,23 Euro je Einwohner entspricht. Dem Gegenüber stehen Rücklagen von etwas über 2 Mio. Euro.

## Meldungen aus dem Gemeinderat

Durch die neue Regionalplanung in Südostbayern wurden mehrere Gebiete für die Nutzung von **Windenergie** auch im Gemeindegebiet Albaching identifiziert. Die Gemeinderäte diskutierten die Plätze im Kaltenecker Wald und auch südlich von Gröben. Gemeinsam kamen die Räte zu dem Schluss, beide Bereiche abzulehnen.

Die Anfrage, ob man im Gewerbegebiet eine **Bushaltestelle** etablieren sollte, wurde vom Gemeinderat abgelehnt. Es gab zum Beispiel 2024 nur eine Anfrage in diesem Bereich für den Rufbus. Eine ordentliche Bushaltestelle würde ca. 100.000 Euro kosten.



## Bauanträge

Der Gemeinderat Albaching erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Antrag von **Reinhard Huber** auf Baugenehmigung zur Sanierung und Umbau des bestehenden Wohn- und Betriebsgebäudes sowie den Abbruch und die Neuerrichtung der westlich davon gelegenen Garage in der Kaltenecker Straße 28.

Der Bauherr **Florian Stöckl** beantragt eine Überdachung (20,45 x 10,22 Meter) der bestehenden Fahrhilfen für die Unterbringung von Maschinen und Geräte in Stetten 6. Der Gemeinderat Albaching erteilt dazu das gemeindliche Einvernehmen.



## Gemeinde

Die nächste **Gemeinderatssitzung** findet am Dienstag, 10. Juni um 19:30 Uhr im Bürgersaal statt.

Der **Wertstoffhof** ist am Samstag, 14. Juni geschlossen.

Für Donnerstag, 12. und Freitag 13. Juni findet die Anfahrt über den Waldweg und die Siedlung statt. Die Behinderungen entstehen durch die Festwoche.



# Wimmer Getränke

## Rechtmeiring - Hart

Telefon 08076 - 233

Fax 08076 - 8505

[www.getraenke-wimmer.de](http://www.getraenke-wimmer.de)

## Getränkemarkt

in Hart

### Heim-Lieferservice Partyzubehör

alkoholfreie Getränke

Heilwässer

Biere

Spirituosen

Allianz

## Naturgewalten sind unberechenbar

Gegen die Folgen von Elementarschäden können Sie sich aber schützen. Wie Sie sich zumindest finanziell absichern, erfahren Sie bei uns.

[allianz-bachmeier.de](http://allianz-bachmeier.de)



Fritz Bachmeier

Generalvertretung der Allianz  
Hohenlindener Str. 7c  
83544 Albaching  
☎ 0 80 76.71 00  
☎ 01 71.2 73 71 16  
✉ [fritz.bachmeier@allianz.de](mailto:fritz.bachmeier@allianz.de)

# Platz für Krabbelgruppe und Wohnungsbau

## Gemeinderat diskutiert Bebauungsplan und Antrag vom Kindergarten

**Albaching (gg)** Wie berichtet, plant die Gemeinde Albaching die Ausweisung eines Baugebiets im Bereich südlich der Kreuzstraße. Das Flächennutzungsplan-Änderungsverfahren wurde bereits gestartet.

Nun lag der erste Vorentwurf eines Bebauungsplans vor. Die Planung wurde vom beauftragten Architekturbüro Maria und Benedikt Weig in der Gemeinderatssitzung vorgestellt.

Dabei wurde besonders auf die offene Gestaltung des Bereichs hingewiesen. Bei der Gebäudehöhe werden außer dem „Sondergebiet“ bis zu drei Stockwerke möglich sein. Im so genannten „Urbanen Gebiet“ (nordwestlich) könnten sich die Planer im Erdgeschoss auch Geschäfte gut vorstellen und darüber Wohnungen.

Was im Gemeinderat für mehr

Diskussionen gesorgt hat waren die Flächen für den Wohnungsbau im südlichen Bereich. Wegen der geringen Parzellengröße, die Kleinste hat nur 350 m<sup>2</sup>, sah man Schwierigkeiten, die Stellflächen zur Verfügung zu stellen. Hier sollen die Planer noch einmal prüfen, ob es nicht bessere Möglichkeiten gäbe. Gegebenenfalls könnte man auch auf eine Parzelle verzichten. Auf jeden Fall soll ein Stellflächenplan erstellt werden.

### Mehr Spielplatz für Krabbelgruppe

Obwohl der Antrag vom Kita-Verbund in der letzten Sitzung bereits abgelehnt wurde, hat sich die Kita-Leitung erneut an den Gemeinderat gewandt. Als neue Planungsvorlage wurde nur noch die Grünfläche östlich des Bür-



Die Bebauung im zentralen Bereich soll möglichst offen gestaltet werden. Sorge machen die Stellflächen. Quelle: GDE

gerhauses vorgeschlagen, sodass der Weg für die Öffentlichkeit frei bleibt.

Richtung Kinderhaus, ist es auch möglich, dass der Weg frei bleibt. Der Gemeinderat diskutierte lange über das Vorhaben. Letztendlich wurde dennoch entschieden, den vorherigen Beschluss aufzuheben und etwa 200 Quadratmeter Fläche für den Kindergarten zur Verfügung zu stellen.

### Hort findet im Gemeindehaus Platz

Laut den Antragstellerinnen Anita Schumann und Tina Blum ist der Spielplatz im westlichen Bereich des Kinderhauses für die U3 Kinder nicht besonders gut geeignet. Sie wünschten sich mehr Spielfläche und andere Spielgeräte. Da der Bereich östlich aktuell nicht genutzt wird, könnte man doch einen Teil der Fläche als Spielbereich anlegen. Mit einer Umzäunung und einer Gartentüre

Außerdem wurde auch der Antrag zur Nutzung der ehemaligen Gemeinderäume für eine Hortgruppe genehmigt. Eine gemeinsame Nutzung des Gemeinderäume durch den Hort und die Vereine, wie zum Beispiel Seniorentag, ist auch weiterhin möglich.



Etwa in diesem Bereich soll eine weitere Spielfläche für die Krabbelgruppen erstellt werden. Repro: gg

**Malermeisterbetrieb**  
Martin Kitzeder

Adresse: Alt-Rosenberg 2  
83562 Rechtmehring

Kontakt: 0151/51959383  
maler@kitzeder.de

Robert Guder  
**Sonnenschutztechnik**

Terrassendächer  
Insektenschutz  
Innen / Außenjalousien  
24h Service  
Rollos / Rolläden  
Markisen

Berg, Schlosserweg 1 Telefon: 08076 / 88 98 555 E-Mail: info@markisen-guder.de  
83544 Albaching Mobil: 0176 / 20 69 21 65 www.markisen-guder.de

**Bäder**

Meisterbetrieb  
**Sebastian Grandl**

S. Grandl GmbH Hinterschleefeld 3 83562 Rechtmehring  
Telefon 08076/8741 Telefax 08076-1410  
Internet: www.grandl-gmbh.de E-Mail: sebastian@grandl-gmbh.de

**Heizung**

# Schöne Wanderungen dieses Mal in der Ferne

## Seeon, Schnaitsee und Pastetten aber auch in der Nachbargemeinde Rechtmehring

**Albaching (hm)** - Im April, bedingt durch die Osterfeiertage, fanden nur zwei Wanderungen statt. Dafür aber gleich nach dem Maifeiertag die erste Mai-Wanderung.

Die 1. April-Wanderung ging nach Seeon. Gestartet wurde dort am Kloster-Parkplatz, wo die ersten Skulpturen des Künstlers Heinrich Kirchner das Interesse der Wanderer fanden. Gleich in der Nähe das Kirchlein der Hl. Walburga. Hier an der Friedhofsmauer eine Grabplatte mit der Aufschrift „Anastasia“; angeblich Tochter des letzten russischen Zaren.

### Künstlerweg in Seeon

Danach auf dem Seerosenweg bis zum Abzweig „Pferdehof Grünweg“. Von hier weiter entlang am Bansee bis Pavolding. Dort finden sich weitere Skulpturen von Heinrich Kirchner und das von ihm eingerichtete Museum. Im Ort linker Hand den Hang hinauf ging es zu einem Bankerl mit Feldkreuz und schöner Aussicht unter anderem auf die Alpenkette. Danach einen Steilhang hinunter und über die Pferdepenion und den Seerosenweg zurück zum Ausgangspunkt. Die nächste Wanderung ging

zum ehemaligen Fernsehturm in Schnaitsee. Von dort führte die Wanderung vorbei an dem historischen Bauernhof Kaltbrunn zu der im Wald gelegenen Marienkappelle. Von hier Richtung Buchet und Buchreit. Nun im Blickfeld das Windrad von Peterskirchen und die Windräder von Schnaitsee, nebst dem ehemaligen Fernsehturm. Zum Abschluss noch die paar Treppen auf die Aussichtsplattform, mit Sicht bis nach Albaching (Birkmeier).

### Auf zum Friedlsee

Die erste Mai-Wanderung ging zu dem idyllisch im Wald bzw. Waldrand gelegenen Friedlsee, zwischen Amerang und Eiselfing. Dieser schöne See wird zum Angeln und als Badesee genutzt. Nach der Teil-Umrandung des Sees ging es hinauf nach Seeleiten. Von dort hinüber nach Pfaffing und weiter bis zum Waldrand. Von dort durch den Wald. An dessen Ende lud uns ein Bankerl zur Rast ein. Über Mühlberg wieder zu unserem Ausgangspunkt am Friedlsee zurück. Die nächste Mai-Wanderungen erfolgten dann nach Reithofen in der Gemeinde Pastetten und in die Nachbargemeinde Rechtmehring.



Die Wandergruppe an der Südseite am Friedel-See Foto: hm

In Reithofen bereitete uns der Messner, Herr Weizenbeck, einen herzlichen Empfang. Nachdem er uns die schöne Wallfahrtskirche, die dem Hl. Michael geweiht ist, aufgesperrt hat, erzählte er Interessantes von der Kirchengeschichte. Nachdem er auch langjähriger Gemeinderat war, fand er in der Wandergruppe etliche kompetente Gesprächspartner und auch alte Bekanntschaften wurden wieder aufgefrischt. Der Rückweg zum Ausgangspunkt Tading ging dann an dem von ihm errichteten Feldkreuz mit den zwei Spalier stehenden Lärchen vorbei. Die letzte Mai-Wanderung ging zum Rechtmehring Walderleb-

nisweg, der von privater Hand im Jahre 2019 geschaffen wurde. Geparkt wurde an der Grundschule oder Gemeinde. Von dort ging es hinauf zum Gemeindefriedhof und weiter in den Wald hinein. Dort begleiteten uns in einem Rundweg 24 Hinweistafeln mit interessanten Informationen zu Bäumen und Sträuchern. Über den Sandberg, vorbei an den schönen Aussichtsbankerln und dem Gemeindefriedhof, war es zum Ausgangspunkt nicht mehr weit. Ganz zum Schluss haben wir aber noch die liebevoll hergerichtete Marie-Luise-Kneipp-Anlage und auch die Kirche zum Hl. Korbinian aufgesucht.

**Rehwild**  
aus dem Jagdrevier Albaching  
direkt vom Jäger  
auf Wunsch zerlegt oder als Teilstücke

von: August Seidinger;  
Thal 3, Albaching

Tel.: 08076 / 257

**Studio  
BARBARA KOMOREK**

Kreuzstr. 12 83544 Albaching Tel: 08076-886090 Fax: -886091

**Medizinische Fußpflege-Beauty & Wellness**

• **Fachfußpflege**

- med. Fußpflege
- Diabetiker „Der diabetische Fuß“
- Fußreflexzonenmassage
- Lymphdrainage

• **Kosmetik**

- Klassische
- Gesichtsbearbeitungen
- Apparative
- Kosmetikbehandlungen

**Gut Forsting**



PRIVAT-BRAUEREI

GUT FORSTING E.G.



*Schokolade, Nougat, Marzipan  
und feinste süße Leckereien*

*100% Handarbeit, 100% Edelkakaó,  
beste Rohstoffe*

*-Ganzjährig in Ihrer Nähe erhältlich-  
alle aktuellen Verkaufsstellen  
und deren Öffnungszeiten finden  
Sie auf meiner Homepage*

oder direkt:  
0151/17 45 07 36

[www.madame-chocolat.de](http://www.madame-chocolat.de)  
[madamechocolat26@gmail.com](mailto:madamechocolat26@gmail.com)

# Motto: „Die Form wird im Frühjahr gemacht“

## Viele Kilo- und Höhenmeter bei Trainingslager in Borso del Grappa in der Provinz Treviso

**Borso del Grappa** - Unter dem Motto „Die Form wird im Frühjahr gemacht“ organisierten und absolvierten fünf Radler unserer Radsportabteilung ein Trainingslager vom 10. bis 17. Mai in Borso del Grappa in der Provinz Treviso in Venetien - Italien. Die Wahl fiel auf diese Gegend, da sie recht stabile Wetterverhältnisse bietet, sportlich für Radfahrer hoch interessant und kulturell attraktiv und mit dem Auto in gut fünf Stunden bequem erreichbar ist.

### Sportlich interessant, kulturell attraktiv

Wir starteten am 10. Mai gegen 10 Uhr unser kleines gemeinsames Abenteuer. Die gebuchte Unterkunft (Ferienhaus direkt in Borso del Grappa) konnten wir dann bereits gegen 15 Uhr übernehmen, so dass wir uns am Nachmittag noch bequem hinsichtlich einkaufen und Lokalitäten orientieren und die Planungen für den ersten Tag durchführen konnten.

Am ersten Tag ging es dann mit einer ruhigen Orientierungsfahrt los. Am zweiten Tag fuhren

wir eine erste hügelige „Weinbergstour“ und wurden dabei am Nachmittag von einem recht heftigen Gewitter überrascht und kräftig „gewaschen“. Am Folgetag nahmen wir dann den „Monte Grappa“ in Angriff. Für uns alle eine echte Herausforderung. Der ausgewählte Aufstieg erwies sich als sehr anspruchsvoll mit Abschnitten mit bis zu 27 Prozent Steigung, schlechten Belägen, mehreren kurzen Abfahrten innerhalb des Aufstiegs. Insgesamt dann etwa 25 Kilometer und gut 1.700 Höhenmeter.

### Ausblick war leider nicht rosig

Leider konnten wir uns nachdem wir nach etwa zweieinhalb Stunden am Gipfel ankamen „nur“ mit einer heißen Suppe (bei etwa sechs Grad eine tolle Sache) verwöhnen und mussten auf den erhofften Ausblick bis zur Adria verzichten. Wir waren vielmehr gefangen in tiefhängenden Wolken und konnten nur einen Teil der riesigen Gedenkgräberanlage der „Gefallenen des ersten Welt-



Sie lieben die Höhenmeter, auch wenn es mal frostig wird: Die Albachinger Radsportler in den Bergen.

krieges“ erkennen. Die Abfahrt (Alternativstrecke) konnten wir dann aufgrund des guten Belages durchaus genießen, auch wenn es auf den ersten zehn Kilometer recht frostig war.

### Prosecco-Hills in Angriff genommen

Am vierten Tag nahmen wir dann die Prosecco-Hills in Angriff und konnten tolle abwechslungsreiche Straßen ohne viel Verkehr nutzen, die streckenweise für eine der Giro-Etappen neu asphaltiert worden war. Nach dieser Erholungsfahrt, streuten wir dann am 15. Mai eine zweistündige Tempoeinheit ein. Am letzten Tag bildeten wir zwei Gruppen: Die eine unternahm mit einigen Umwegen eine ruhige Kulturfahrt nach Marostica.

Die andere Gruppe nahm nochmals die Herausforderung „Mon-

te Grappe“ in Angriff. Jetzt über eine andere herausfordernde Auffahrt, die an diesem Tag zwar nicht mit schlechtem Straßenbelag kompliziert wurde, dafür aber mit stellenweise schneebedeckter Straße. Belohnt wurde man dafür am Gipfel mit viel Sonnenschein und Weitblick in die Ebene in Richtung Adria/ Venedig. Insgesamt legten wir in dieser Woche mehr als 500 Kilometer und 9.000 Höhenmeter zurück und sollten nun bestens auf die anstehenden sportlichen Herausforderungen vorbereitet sein. Einige von uns werden sicherlich dem Ruf der Sternenfahrer Strasskirchen folgen und an Pfingsten die 190 Kilometer der „Starskirchener Sternenfahrt“ nach Altötting in Angriff nehmen.

Bernd Rübensch

## Klassenerhalt gesichert

### Erste des SVA erreicht Saisonziel

**Albaching (gm)** - Die Erste mit Trainer Alfred Trautbeck schaut auf eine durchwachsende Saison zurück. Nach dem Abstieg in die B-Klasse im Vorjahr, war der direkte Wiederaufstieg aber geglückt und im aktuellen Jahr konnte man sich den Klassenerhalt bereits vor dem letzten Spieltag sichern. Bei der aktuellen Personallage war dies ein realistisches Ziel und es wurde auch erreicht.

Auch bei der Zweiten konnte Trainer Michael Auer zufrieden sein. Es gab zwar einige unglückliche Niederlagen, die Mannschaft entwickelt sich aber. Bis auf das letzte Spiel in der jetzt abge-

schlossenen Saison konnte man immer eine Mannschaft stellen. Damit haben andere Vereine mit Zweitvertretung in der C-Klasse deutlich stärker zu kämpfen.

An dieser Stelle soll den „alten Herren“ und „Teilzeitkräften“ gedankt sein, die eigentlich die Fußballschuhe an den Nagel gehängt haben, aber doch immer wieder bereit sind den Kader der Zweiten aufzufüllen.

Damit konnte die „Reserve“ verhindern, am unteren Tabellenrand gelistet zu werden. Auch die neue Saison wird für beide Seniorenmannschaften anspruchsvoll bleiben.

1. SV Reichertsheim II 21	55:16	50
2. SC Rechtmehring 20	47:9	45
3. FC Maitenbeth 20	38:19	45
4. SV Forsting-Pfg. 21	70:30	42
5. DJK SV Oberndorf 20	58:23	41
6. SV Schwindegg 20	38:37	29
7. DJK SV Edling 20	38:34	29
8. <b>SV Albaching 20</b>	<b>38:56</b>	<b>22</b>
9. SpVgg Jettenbach 20	30:50	22
10. TSV Soyen 21	26:59	19
11. TSV Babensham II 20	32:62	12
12. TSV 1864 Haag 21	27:75	12
13. SV Waldhausen 20	25:52	10

1. FC Maitenbeth II 20	68:20	51	
2. SC Rechtmehring II 18	61:17	43	
3. FC Grünthal III 20	52:33	41	
4. SV Genc. Wasserb II 18	42:28	35	
5. SV Schwindegg II 18	44:26	33	
6. TSV Taufkirchen II 18	57:37	29	
7. TSV Schnaitsee II (9)	45:41	24	
8. SV Waldhausen II 18	30:43	21	
9. <b>SV Albaching II 18</b>	<b>38:50</b>	<b>19</b>	
10. SV Oberndorf III (9)	18	23:46	11
11. SV Reichertsheim III 18	26:62	10	
12. TSV Soyen II (9)	18	9:92	1

## PLANEN BAUEN RENOVIEREN

übernehme:

Planung, Ausschreibung, und Beratung für:

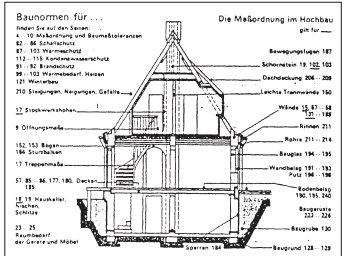
Wohnhäuser, landwirtsch. Bauten, Garagen, usw.

## Franz Sanftl

Maurermeister und Bautechniker

Berg, Schmied-Ring 11  
83544 Albaching

Tel. 08076/1452





## Neue Trikots für die Jüngsten

**Albaching** - Bei den zwei G-Jugendmannschaften war die Freude groß, als sie erfahren haben, dass es neue rote Trikots gibt. Die zwei Albachinger Firmen Spenglerei Sebastian Egger und Heizung Sanitär Franz Schwimmer schlossen sich zusammen und spendierten 28 Trikots für unsere Nachwuchskicker. Unsere Jüngsten mit ihrem Trainerteam bedanken sich herzlich bei Wast und Franz für die Spende.

Text /Foto: Karl Seidinger



## Zehn Bälle für die G-Jugend

**Albaching** - Nach dem Trikot gab es auch noch neue Trainingsbälle für unsere G-Jugend. Eric Kindlein von Kindlein Gartenbau in Albaching bot an die Kosten dafür zu übernehmen. Von der Fußballabteilung und den Kindern ein herzliches Dankeschön an Eric. Kinder, die gerne mal die neuen Bälle ausprobieren möchten, dürfen gerne jeden Donnerstag um 16 Uhr (Jahrgang 2019 und jünger) oder 17 Uhr (Jahrgang 2018) beim Training vorbeischaun.

Text /Foto: Karl Seidinger

 **Bankhaus RSA eG**  
... seit 1899 angenehm anders

**TAG DER  
OFFENEN TÜR**  
in unserer neuen  
Geschäftsstelle  
in Albaching

Für Unterhaltung und  
Verpflegung ist gesorgt

Zeitgleich findet im Rahmen der  
Festwoche Albaching nebenan  
ein Oldtimertreffen statt

Wir und unsere Mieter  
begrüßen Sie herzlich

→ Am Sportplatz 26  
83544 Albaching

14.06.25  
10 - 15  
Uhr

**Leben bewegt**  
Physiotherapie &  
Osteopathie

  
**SEWALD**  
STATIK • TRÄGERREPARATUR  
www.statik-sewald.de

Gemeinschafts-  
praxis Dres. Irene  
& Peter Rauen

Internisten  
Hausärztliche  
Versorgung

125  
JAHRE



**KATZBACHS HELDEN**

BAU- UND MÖBELSCHREINEREI

DIPL. ING. (FH)

**BERNHARD SEIDINGER**

Werkstatt: Rosenheimer Str. 12  
83556 Griesstätt

★  
Fernsprecher: 08039 - 46 10  
0171 - 62 82 027

Fernschreiber: 08039 - 90 82 22

★  
e-post: Herz\_aus\_Holz@yahoo.de

**BS** Brigitte Schmidbauer  
Berufsbekleidung

**Berufsbekleidung**

von A bis Z:

- Jacken, Westen & Bodywarmer
- T-Shirts, Poloshirts, Sweatshirts
- Hemden
- Caps & Mützen
- Präsente & Accessoires
- und vieles mehr

... mit Stickerei oder Druck.  
Auch für Clubs & Vereine

📍 Fuchsthal 4 • 83544 Albaching  
☎ +49 170 410 48 58  
☎ +49 8076 885 79 81  
✉ info@bschmidbauer.de

🌐 www.b-s-berufsbekleidung.de  
📱 bs\_berufsbekleidung



14.06.25  
ab 18 Uhr

**BIER- UND WEINFEST**  
der Albaching Feuerwehr  
und Maibaumfreunde mit  
der Band „Born Wild“

Holen Sie sich noch bis  
13.06.25 Ihre **KOSTENLOSE**  
EINTRITTSKARTE\* bei  
den Geschäftsstellen  
des Bankhaus RSA eG ab.

\* nur für Mitglieder des  
Bankhaus RSA eG

Rechtmeiring 08076 - 9180-100 • Soyen 08076 - 9180-400 • Albaching 08076 - 9180-600  
Wasserburg 08076 - 9180-500 • München 08076 - 9180-700  
mail@bankhaus-rsa.de • www.bankhaus-rsa.de



Die Organisatorinnen des Pflanzentauschtags waren sehr zufrieden. Fotos: OGV



Die neuen Hochbeete laden zum Gießen und Pflücken ein. Jeder darf sich beteiligen.

## Pflanzen finden neue Heimat

### Pflanzentauschtag in Albaching

**Albaching (jn)** - Sehr viele Gärtler aus Albaching und Umgebung kamen wieder nach Albaching zum Pflanzentauschtag.

Es wartete eine große Zahl an Pflanzen auf eine neue Heimat. Für jeden war etwas dabei, ob Tomaten-, Gemüse-, Blumen- oder Zimmerpflanzen. Sowie Himbeeren oder Erdbeeren sogar fertige Rhabarberstangen gab es im Angebot. Von den Imkern gab es Honig und Bienen-Produkte zu kaufen. Obstbrände aller Art brachte Familie Betzl mit. Die Schafwolle in praktische Tüten verpackt, nahmen die Gärtner gerne mit, um den neuen Pflanzen den optimalen Start ins Wachstum zu geben.

Aber nicht nur Pflanzen sondern auch viel Wissen wurde ausgetauscht, gemütlich im windstillen Gemeinderaum bei Kaffee und Kuchen.

Die größte Attraktion aber war, ein Bienenstock-Schaukasten von der Imkerin Marita Ramsl. Die Bienenkönigin hat sich gerade

diesen Nachmittag, zur Freude der Kinder und Erwachsenen, zum Schlüpfen ausgesucht.

Der Erlös der Spenden und des Kuchenverkaufs wird wieder einem guten Zweck zugedacht. Vielen Dank an die fleißigen Kuchenbäckerinnen und die vielen schönen Pflanzen.



## Pop up Hochbeete zum Naschen

### Neues Projekt am Kinderhaus für Alle

**Albaching (jn)** - Ein besonderes Projekt startete im Mai. Den Gedanken, den Schotterplatz vor dem Kinderhaus etwas grüner zu gestalten, möchten wir mit den „Pop up Hochbeeten“ umsetzen.

„Pop up“ bedeutet, es kommt in den grünen Monaten und geht im Winter. Für ein Hauswirtschafts-Projekt hat sich Steffi Schatz dem Thema angenommen und die Planung und Ausführung mit Un-

terstützung vom Gartenbauverein in die Tat umgesetzt. Nach und nach wird gepflanzt und beobachtet, wie sich alles entwickelt und wächst. Das schöne, die Beete sind für alle da, das heißt naschen erlaubt, wenn mal etwas reif ist. Das heißt aber auch gießen erlaubt, falls etwas schlappet. Vielen Dank liebe Steffi für die Planung und die Umsetzung.

### Kartoffelbrot für die Grillsaison

das grüne Rezept von Gabi

**Zutaten:** 500 g Dinkelmehl, 50 g Olivenöl, 1 Packung Kartoffelpüreepulver, 1 TL Salz, 1 Pr. Zucker, ½ Würfel Hefe, 1 Flasche Bier ( evtl. Weißbier)

**Zubereitung:** Alle Zutaten zu einem Teig verarbeiten, entweder zu 3 Baguette formen oder auf ein Blech ausrollen, mit Olivenöl bepinseln und mit Kräutersalz bestreuen und mit Umluft bei 170 Grad etwa 20 Minuten backen

Guten Appetit



Am 24. Juni um 19 Uhr ist unser **Gedenkgottesdienst** der verstorbenen Mitglieder des Vereins.

Am 5. Juli um 13 Uhr treffen wir uns am Maibaum um in Fahrgemeinschaften gemeinsam zur **Kräuterbäuerin** Maria Demmel nach Edling zu fahren. Ein paar Plätze sind noch frei. Der Nachmittag kostet je Teilnehmer 10 €.

Am 25. Juli fahren wir nach Gars zu einer **Klostergartenführung** mit Martin Schechtl, mit anschließendem Kaffee. Abfahrt kurz nach 13 Uhr am Kinderhaus, mit Fahrgemeinschaften. Keine Anmeldung nötig.



## Sepp Kost

### Maler- und Lackierermeister



dekorative  
Wand- und Fassaden-  
gestaltung

Sensauer Str. 2a · 85643 Tulling  
 Telefon 0 80 94 / 90 51 83 · Fax 0 80 94 / 9 04 90 77  
[www.malermeisterbetrieb-kost.de](http://www.malermeisterbetrieb-kost.de) · [sk@malermeisterbetrieb-kost.de](mailto:sk@malermeisterbetrieb-kost.de)

# Der Maibaum liegt: Das Fest kann kommen

## Vorbereitungen für die Festwoche laufen - Start am Donnerstag, 12. Juni

**Albaching (fk)** - Die Albachinger Festwoche steht vor der Tür. Als weithin sichtbares Zeichen dafür wurde am Samstag, 31. Mai der knapp 30 Meter lange Maibaum in der Ortsmitte fachgerecht und schonend umgelegt. Schließlich wird er jetzt an anderer Stelle gebraucht.

Ein rund acht Meter langes Maibaumteil wird mitten im Festzelt stehen. Dort kann sich jeder während der Festwoche beim Maibaumkraxeln beweisen. Unterstützt werden die Organisatoren dabei vom Alpenverein Haag. Wer es bis nach oben schafft, gewinnt

einen Preis. Die restlichen Holzteile werden zu Einrichtungsgegenständen und Deko verarbeitet. Die Schilder werden aufgehängt und im Jahr 2026 den nächsten Albachinger Maibaum zieren.

Veranstaltet wird die Festwoche bekanntlicherweise von den Maibaumfreunden Albaching-Utzenbichl zum 10jährigen Bestehen in Zusammenarbeit mit der Feuerwehr Albaching zum 150jährigen Bestehen.

Den Start bildet der Bieranstich am Donnerstag, 12. Juni im Festzelt, in dem rund 1.200 Personen Platz haben. Am Freitag, 13. Juni



Erst stand er noch, dann lag er schon. Fachgerecht umgelegt, die Kinder saßen schon mal Probe. Der Maibaum wird nachhaltig weiterverwertet. Ein Teil wird im Zelt stehen, außerdem könnte die eine oder andere Sitzgelegenheit entstehen.

Fotos: dd



gibt es eine Bierzelt disco mit Lasershow und am Samstag dann einen Schwung an Programmpunkte:

Um 9 Uhr startet das Oldtimertreffen, ab 11 Uhr gibt es den Mittagstisch für Senioren und ab 18 Uhr findet das Bier- und Weinfest mit „Born Wild“ statt. Während des Tages veranstaltet das Bankhaus RSA einen Tag der offenen Tür im Neubau am Sportplatz gleich neben dem Festgelände.

Den Höhepunkt am Festsonntag bildet der Festgottesdienst mit

Pfarrer Josef Huber und Abt Johannes Eckert. Festausklang ist am Montag, 16. Juni mit Kesselfleisch und der Blasmusik von „de Pfentildrugga“.

Bevor das alles starten kann, ist natürlich noch jede Menge Arbeit nötig. Wer die Veranstalter unterstützen möchte, ist deshalb herzlich eingeladen zu den Arbeitseinsätzen. Ab Donnerstag, 5. Juni beginnt der Zeltaufbau und die Arbeits-/Helferliste für die Festwoche bräuchte noch einige Freiwillige.

**BIERANSTICH  
& TAG DER BETRIEBE**

**DONNERSTAG  
12.06.  
19 UHR**

ouda  
**Blechblosn**

**Kunst & Krempe!**

**BARZELT MIT DJ FM**

RESERVIERUNGEN: FESTWOCHE2025@MAIL.DE

**OIBICH  
BRENNT**

**4 DJs LASER  
& PYROSHOW**

DJ SM | DJ MKAY | DJ FM | Ü30 AREA DJ C-BASE

**FREITAG  
13.06.  
ALBACHING**

**BIER-  
& WEINFEST**

**BORN WILD**  
#bornwildband

**SAMSTAG** BARZELT MIT DJ FM

**14.06. ab 18 Uhr**

IM RAHMEN von Bankhaus RSA eG

**OLDTIMERTREFFEN**  
ES SPUIT FÜR EUCH „FAST NUR BLECH“

**SA 14.06.** Ab 9 Uhr ohne Anmeldung Mittagstisch ab 11 Uhr

# Erst Aufbau, dann volles Programm Festwoche

Maibaumfreunde und Feuerwehr starten durch - ab 5. Juni



Der Festboden liegt bereit, die Wiese ist gemäht. Ab Donnerstag wird das Zelt aufgebaut und die Festlichkeiten können starten.

**Albaching (gm)** - Die Festwoche der Freiwilligen Feuerwehr und der Maibaumfreunde Albaching Utzenbichl steht direkt vor der Tür. Ab Donnerstag 12. Juni herrscht regulärer Betrieb, eröffnet mit Bieranstich und Tag der Betriebe.

Bevor jedoch der gemütliche Teil beginnen kann, muss erstmal das Festgelände aufgezo-gen werden. Aktuell wurde alles gemäht und ab Donnerstag, 5. Juni darf fleißig Zelt aufgebaut werden. Der Boden wurde bereits geliefert,

der Rest kommt unter der Woche und ab dann sind hoffentlich Sonnencreme und sicherlich Muskelschmalz gefragt.

Für die Anlieger und auch für den Wertstoffhofbetrieb kommt es während der Festwoche leider zu Behinderungen, die Zufahrt ist ab

Mittwoch über Waldweg und Buchenweg geregelt. Am Samstag ist der Wertstoffhof geschlossen, da ab 9 Uhr bereits das Oldtimer-Treffen beginnt. Der Festausschuss bittet um Verständnis für die aufkommenden Unannehmlichkeiten.

Arbeitswillige sind jederzeit herzlich willkommen, bitte einfach beim Festausschuss melden. Gelegenheit besteht dazu während der Aufbauarbeiten für das Zelt. Hier darf auch jederzeit mitgeholfen werden. Der Arbeitsplan hat noch Luft für Freiwillige, auch hier einfach melden.

Tischreservierungen für alle Tage, außer zur Discoparty, können per Email unter [Festwoche2025@mail.de](mailto:Festwoche2025@mail.de) getätigt werden. Auf zahlreiche Gäste freut sich der Festausschuss, sowie die Freiwillige Feuerwehr und die Maibaumfreunde Albaching-Utzenbichl, sowie die ganze Dorfgemeinschaft.

### Termine der Festwoche

Do	05.06.	08:30	Zeltaufbau (ab 5.6.)
Do	12.06.	19:00	Bieranstich und Tag der Betriebe
Fr	13.06.	21:00	„Oibich brennt“ Discoparty
Sa	14.06.	09:00	Oldtimertreffen
Sa	14.06.	18:00	Bier- und Weinfest
So	15.06.	09:30	Festsonntag
Mo	16.06.	18:00	Kesselfleisch

Reservierungen über [festwoche2025@mail.de](mailto:festwoche2025@mail.de)

## Festsonntag

Festzug - Festgottesdienst 10 Uhr  
Mittagstisch | Kaffee | Kuchen

Mit Barbetrieb und DJ

## 15.06.

---

## KESSELFLEISCH

MONTAG AB 18 Uhr

Mit de Pfentildrugga

## 16.06.

## Kfz- und Landtechnik **Oettl**

GmbH & Co. KG

# Wir feiern unser 75-jähriges Firmenjubiläum

# Sommerfest

Samstag, 5. Juli 2025  
ab 17 Uhr

bei uns auf  
dem Betriebsgelände

Dorfstraße 11      Telefon (08076) 225  
83544 Albaching      [www.oettl-albaching.de](http://www.oettl-albaching.de)

## Förderverein tagte im Sportheim

### Gäste überschaubar und die Kasse stimmt

**Albaching** (gm) - Vorstand Andreas Moser konnte am Montag, 19. Mai eine überschaubare Zahl an Gästen zur Jahreshauptversammlung des Fördervereins des Sportvereins Albaching begrüßen. Beim Rückblick wurden die üblichen Veranstaltungen wie Jugendturniere und Steckerlfisch grillen genannt.

Die Leitung vom Kinderhaus Schatzkiste fragte jedoch an, ob nicht der Martinsumzug vom Förderverein durchgeführt werden könnte. Das wurde umgesetzt und sorgte für viele begeisterte Kinder und Eltern. Die Aktion ist auch für 2025 wieder geplant, sofern gewünscht.

### Mitgliederstand ist unverändert

Der Mitgliederstand blieb unverändert bei 62 Mitgliedern, die damit den Verein passiv unterstützen. Für die Bandenwerbung wurden an der Südseite des Hauptplatzes am Fangzaun weitere 24 Meter Halterung montiert, die auch fast schon alle belegt sind. Die Zahlen dazu lieferte Kassier Günther Müller. Nachdem im Vorjahr das Tagegeld-Konto abgeräumt werden musste, stabilisierte sich die Kassenlage im ab-

gelaufenen Vereinsjahr allerdings deutlich. Die Umrüstung auf LED beim Flutlicht sorgte für 18.000 Euro Verlust im Vorjahr, dem gegenüber stehen allerdings 15.000 Euro Gewinn im aktuellen Jahr.

### Größte Einnahmen durch Bandenwerbung

Der größte Posten bei den Einnahmen ist die Bandenwerbung. Auf der Ausgabe Seite wurde diesmal auf eine Spende an den SV Albaching verzichtet, da die Reserven im Vorjahr aufgebraucht wurden.

Die Kassenprüfer Franz Konrad und Ludwig Ringelstetter prüften die Kasse, bescheinigten eine einwandfreie Kassenführung und die Entlastung von Kassier und Vorstandschaft erfolgte einstimmig. Zur Vorschau auf das aktuelle Jahr wurde noch der bereits durchgeführte Kinderfasching genannt. Die Rückmeldungen waren sehr positiv, daher wird bereits fürs nächste Jahr geplant.

Damit endete die Jahreshauptversammlung des Fördervereins des SV Albaching nach einer knappen halben Stunde.

Die Vorstandschaft bedankt sich bei allen Unterstützern des Vereins.

## Der SV Albaching steht gut da

### Verein ist wieder umsatzsteuerpflichtig

**Albaching** (gm) - Der Gesamtverein des SV Albaching tagte am Montag, 19. Mai um 20 Uhr im Sportheim. Vorstand Günther Müller begrüßte die anwesenden Gäste. Nach dem Totengedenken folgte der Rückblick auf das abgelaufene Vereinsjahr vom Hauptverein und aus den einzelnen Abteilungen.

### Panikschlösser im Sportheim

Hervorzuheben war unter anderem die Feuerstättenbeschau im Sportheim. Es mussten, im ganzen Landkreis samt Lieferengpass, Panik-Schlösser an den drei Eingangstüren installiert werden. Das kostete gute 1.000 Euro, damit diese immer von innen zu öffnen sind. Auch das Pflastern der Parkflächen erfolgte in 2024 und belastete die Vereinskasse.

Insgesamt steht der SV Albaching trotz eines Verlustes von knapp 5.000 Euro aber auf einem gesunden Fundament, was auch die Zahlen von Kassier Günter Ganslmeier belegten. Durch den Umsatz der letzten Vereinsjahre ist der SV Albaching rückwirkend zu 2023 wieder umsatzsteuerpflichtig.

Kassenprüfer Fritz Müller be-

scheinigte eine ordentliche Kassenführung und die Entlastung von Kassier und Vorstandschaft erfolgten einstimmig durch die anwesenden Mitglieder.

### Heizungserneuerung steht demnächst an

Als nächstes großes Projekt steht die Erneuerung der Heizung im Sportheim an. Die vorhandene Ölheizung verrichtet seit 1993 ihren Dienst. Bei der geplanten Hackschnitzelheizung neben dem Tennisplatz samt vorbei führender Nahwärmeleitung wird man anschließen, so Vorstand Müller.

Zum Schluss gab es noch Dankesworte an die Abteilungen, die weitgehend selbstständig agieren, an die Sponsoren, Gönner und Unterstützer des Vereins. Ein großer Dank ging auch an die Gemeinde, die finanziell in den letzten Jahren des öfteren für die großen Projekte gefordert war und zuverlässig unterstützte. Die Sportanlagen sind Dank dieser Unterstützung in einem guten Zustand, was die Gäste im Spielbetrieb anerkennend äußerten.

Es gab keine Wünsche und Anträge, sodass der offizielle Teil damit endete.

 **Spenglerei**  
**Sebastian Egger**

Kaltenecker Str. 9  
83544 Albaching  
T. 0173/ 8608777  
spenglerei-egger@gmx.de

- Dachentwässerung
- Blechverwahrung bei Kaminen und Dachgauben
- Mauer- und Balkonabdeckung
- Blechdächer
- Verblechungen aller Art

Ich nehme mir Zeit für Sie und Ihr Pferd!



**PFERDEPRAXIS DR. ZIERMANN**

Albaching

**Dr. Sandra Ziermann**

Fachtierärztin für Pferde

Schulmedizin & Alternative Medizin

**24 Stunden Notdienst:**

**0152/59 50 51 64**

[www.pferdepraxis-ziermann.de](http://www.pferdepraxis-ziermann.de)

 **AUCOTRONIC**  
Process Automation & Communication **SYSTEMS**

- Automatisierungslösungen
- Industrielle Kommunikation
- Prozessleittechnik
- Betriebsdatenerfassung
- Systembetreuung

Thomas Späth  
Sommerstraße 8  
83544 Albaching

Tel.: 08076-8550  
Fax: 08076-8510  
info@aucotronic.de

[www.aucotronic.de](http://www.aucotronic.de)

**Wirtshaus**

Christopherstr. 16  
83544 Albaching  
Tel. 08076-255



**Kalteneck**

Öffnungszeiten:  
Do-So: 11 - 24 Uhr  
und an Feiertagen

#### Kultur-Brettel

1 Abend, 3 Künstler: De Gschubstn, Michi Marchner & Michi Dietmayr!

■ Donnerstag, 23. Oktober

#### Vergiss Vegas

Abwechslungsreiche Variété-Show mit Comedy, Gesang und Artistik!

■ Samstag, 25. Oktober

#### Matuschik & Breitsameter

Die Kabarettisten Matuschik und Breitsameter live in Kalteneck!

■ Freitag, 24. Oktober

#### Conny & die Sonntagsfahrer

Eine musikalische Reise in die 50er und 60er Jahre - Tanzen erwünscht!

■ Sonntag, 26. Oktober

# Theater- und Musikverein sucht Musiklehrer

## Verein bietet viele Vorteile für angehende und langjährige Musiklehrer

**Albaching (wvj)** - Seit fast 30 Jahren gibt es die Musiksparte beim Theater- und Musikverein Albaching. Diese Abteilung für Musikunterricht ermöglicht Kindern, Jugendlichen und Junggebliebenen aus Albaching und Umgebung, sich musikalisch zu entfalten – mit qualifizierter, persönlicher Betreuung. Um dieses Angebot auch weiterhin aufrecht erhalten zu können und die musikalische Zukunft zu sichern, suchen wir Musiklehrer und die, die es werden wollen.

Was künftige Musiklehrkräfte mitbringen sollten?

In erster Linie: Freude an der Musik und den Wunsch, andere dafür zu begeistern. Eine formale pädagogische Ausbildung ist keine Voraussetzung. Gefragt sind vor allem musikalisches Können, Geduld, Einfühlungsvermögen und Leidenschaft – ganz individuell und im eigenen Stil. Die Organi-

sation des Unterrichts bleibt dabei bewusst einfach. Die Kontaktvermittlung erfolgt durch den Verein, der auch Unterrichtsräume in Albaching kostenfrei zur Verfügung stellt. Die Terminabsprachen und Honorare regeln Musiklehrkraft und Eltern direkt miteinander. Der Verein ist hier lediglich unterstützend tätig.

### Jährlich ein Konzert im Bürgersaal

Ein besonderes Highlight ist der jährliche Konzerttag im Bürgersaal, bei dem die Schülerinnen und Schüler Bühnenerfahrung sammeln können. Gerne begleitet von ihren Lehrkräften. Wer möchte, kann sich zudem mit anderen Musiklehrern vernetzen oder projektbezogen mit dem Theaterbereich zusammenarbeiten.

Aktuell werden folgende Instrumente unterrichtet: Akkordeon,

Blockflöte, E-Bass, Gesang, Gitarre, Posaune, Saxophon, Steirische, Tenorhorn, Trompete, Zither, Klavier, Keyboard.

Dieses Angebot würden wir sehr gerne aufrecht erhalten und natürlich sind wir auch bereit, dieses um andere Instrumente zu erweitern.

### Unterstützung durch den Verein

Der TMVA übernimmt auch die Werbung und Vermittlung interessierter Schüler durch ein großes etabliertes Netzwerk zu den Schulen in der Umgebung direkt an dich. Einmal im Jahr lädt der Verein alle Lehrkräfte zu einem Musiklehrer-Treff mit Austausch, Ideen und natürlich Verköstigung ein. Der Unterricht findet jedoch außerhalb des Vereins statt. Die Bezahlung erfolgt direkt zwischen dem Lehrer und den Eltern. Der



Lehrer behält damit seine Unabhängigkeit.

Mehr Infos zur Musikabteilung gibt es im Internet ([www.theateralbaching.de/musikunterricht](http://www.theateralbaching.de/musikunterricht)) oder telefonisch (08076/8242) oder per Email ([pete-oibich@gmx.de](mailto:pete-oibich@gmx.de) und [info@theateralbaching.de](mailto:info@theateralbaching.de)) bei Peter Pfitzmaier.

# „De Gschubstn“ geben Gas in der Gemeinde

## Maitenbether Duo: Von der Fernseh-Bühne über Hohenlinden nach Albaching

**Albaching/Umland (ri)** - „De Gschubstn“, die zwei Wirtshausmusikanten Jürgen Zott und Andi Gilnhammer aus Maitenbeth, sind aktuell viel unterwegs. Und diesen Sommer sowohl wieder im TV als auch gleich mehrfach in der näheren Umgebung Gegend zu bewundern.

Wer's deftig, musikalisch und mit einer ordentlichen Portion Augenzwinkern mag, ist hier genau an der richtigen Adresse. Am 22. Juni spielen „de Gschubstn“ gleich mit zwei Liedern bei den „Brettl-Spitzen“ im BR. Dann heißt es „Feiern in Bayern“. Sie besingen Fehler im Alltag und diesmal auch das allseits bekannte Wirtshaussterben in und um Maitenbeth.

Am 19. Juni sind die Brettl-Spitzen LIVE in Hohenlinden mit der Couplet AG, Roland Hefter, Fabian Neulinger, Nico und Lean und natürlich mit „de Gschubstn“. Und das zwei Tage vor der TV-Ausstrahlung - live zum Anfassen. Gemeinsam mit anderen bekannten Größen der Szene wird hier ein Abend voller bayrischer Unterhaltung auf die Bühne gebracht, der garantiert länger im Ohr bleibt.

Im Herbst, genauer am Donnerstag, 23. Oktober haben sie ein Heimspiel in Albaching. Drei Künstlergruppen treten an einem Abend im Wirtshaus Kalteneck auf. Neben „de Gschubstn“ stehen noch Michi Marchner und Michi Dietmayr auf der Bühne.



Jürgen Zott und Andi Gilnhammer sind „de Gschubstn“ und sind Live in Hohenlinden und Albaching zu sehen.

Kaltenecker  
**Blumenstüberl**  
Blumen für jeden Anlass

**Viele Prachtblüten für Haus und Garten**

- Hochzeiten
- Blumendekorationen
- Raumbegrünung
- Trauerfloristik

Kalteneck, Schwalbenweg 4  
Telefon 08076 / 8092  
E-Mail [johannedenharder@aol.com](mailto:johannedenharder@aol.com)

 **Elektro Birkmaier**

Elektroinstallation  
Steuerungstechnik  
Sat-Anlagen  
Elektrogeräte  
Reparaturen

Herbert Birkmaier  
Zell 5 ~ 83544 Albaching  
Tel. 08076 / 887540  
Fax 08076 / 887541  
Mobil 0170 / 4056351



# 30 Jahre Krantechnik in Albaching

## Altmann Fördertechnik feiert Firmenjubiläum

**Albaching - Im Juni feiert Altmann Fördertechnik sein 30-jähriges Bestehen. In Albaching entstehen Krane mit einer Tragkraft von bis zu 30 Tonnen und einer Spannweite von bis zu 30 Metern, die höchste Reinraumstandards erfüllen. Gegründet von Josef Altmann und Sohn Robert hat sich das Familienunternehmen mit 53 Mitarbeitern zu einem Spezialisten entwickelt, dessen Lösungen weltweit gefragt sind.**

Josef und Robert Altmann ließen im Juni 1995 die Firma Altmann Fördertechnik ins Handelsregister eintragen. Josef brachte die Kontakte und sein unwahrscheinliches kaufmännisches Gespür ein, Robert sein fundiertes betriebswirtschaftliches als auch technisches Wissen ein. Zwei Jahre später stieg auch Roberts Bruder Achim in die Firma mit ein. Der Handelsfachwirt hatte ein Studium zum Wirtschaftsingenieur absolviert. Seit 2008 ist er Mitglied der Geschäftsleitung.

Josef arbeitete vor der Gründung als Handelsvertreter für Krananlagen und war Niederlassungslei-

Heute beschäftigt die Altmann Fördertechnik 53 Mitarbeiter und bildet derzeit acht junge Menschen aus. Für fünf verschiedene Berufsbilder wird hier die Basis gelegt: Mechatroniker, Industriemechaniker, Zerspanungsmechaniker, Konstruktionsmechaniker und technischer Produktdesigner. Altmann Fördertechnik bietet interessierten Schülern die Möglichkeit, während eines Praktikums in die Kranwelt „reinzuschnuppern“.

Auch wer sich für eine Ausbildung interessiert, hat gute Chancen, diesen Herbst einen Ausbildungsplatz zu ergattern. Außer für die



**Die Geschäftsführer Robert und Achim Altmann.**

einen Ruf als Kranspezialist erworben hat, belegt zum Beispiel die Projekte „Movable Skylights“ in Mekka sowie zahlreiche Reinraumprojekte im Europäischen Ausland und die Schiebewand für das Ehrenmal der Bundeswehr in Berlin.

In den vergangenen Jahren hat Altmann Fördertechnik zunehmend internationale Aufträge abgewickelt. Das Kerngeschäft liegt zwar nach wie vor in Deutschland und Europa, aber Krane aus oberbayerischer Produktion wurden auch nach Asien, Südamerika und Afrika exportiert. Drei Auszeichnungen der jüngsten Vergangenheit sehen die Geschäftsführung und die Mitarbeiter als Bestätigung ihrer bisherigen Arbeit und als Ansporn für weitere Innovati-

onen: 2022 die Nominierung für den „Innovationsaward Cleanzone“, 2023 der dritte Platz des Reinheitstechnikpreises „REINER“ durch das Fraunhofer Institut für Produktionstechnik und Automatisierung sowie der Bayerischen Mittelstandspreis.

### Nachhaltig in die Zukunft

Dank einer PV-Anlage und angeschlossener Wärmepumpe ist Altmann Fördertechnik in der Lage, seinen Eigenbedarf an Strom in Produktion und Verwaltung zu decken. Bei der Lieferantenauswahl achtet das Unternehmen darauf, mit regionalen Firmen zusammenzuarbeiten. Auch in der Produktion wird Wert auf Nachhaltigkeit gelegt.



**Ein Team: Die Belegschaft der Firma ALTMANN.**

ter bei der Firma Günter Stahl in München. Josef und Robert hatten erkannt, dass Firmen zunehmend Bedarf an maßgeschneiderten Krananlagen haben. So wurde die Idee geboren, individuelle und auf die Bedürfnisse der Kunden zugeschnittene Spezialkrane zu entwickeln.

Fünf Jahre nach der Gründung der Firma in Ebersberg ergab sich die Gelegenheit, nach Albaching umzuziehen. 2000 entstand dort die erste Werkshalle, die heute noch Bestand hat. 2012 konnte ein größeres Grundstück im Osten von Albaching erworben werden. 2015 wurde eine weitere Produktionshalle in Betrieb genommen. Auf 11.000 Quadratmeter befinden sich heute zwei Produktionshallen und das Verwaltungsgebäude, in denen die Spezialkrane und Sonderanlagen konzipiert und gefertigt werden.

Ausbildung zum technischen Produktdesigner gibt es noch freie Plätze. Bewerber und Bewerberinnen sind willkommen.

### Hohe Fertigungstiefe macht unabhängig

„Wir bauen unsere Krananlagen komplett selbst, zeichnen und entwickeln und übernehmen alle statischen Berechnungen. Damit erreichen wir eine Fertigungstiefe von über 70 Prozent.

Die Steuerungen werden inhouse geplant, gebaut und programmiert“, erläutert Robert Altmann. Nur die Pulverbeschichtung wird außer Haus gegeben. Selbst Zahnräder, Getriebe oder Seiltrommeln werden von eigenen Mitarbeitern angefertigt, um eine hohe Qualität sicherzustellen.

Dass sich das Unternehmen national, wie auch international



### AUSBILDUNG UND PRAKTIKUM 2025/26

- Mechatroniker (m/w/d)
- Zerspanungsmechaniker (m/w/d)
- Konstruktionsmechaniker (m/w/d)
- Industriemechaniker (m/w/d)



Die genauen Stellenbeschreibungen und weitere Informationen findest du unter: [www.altmann-foerdertechnik.de](http://www.altmann-foerdertechnik.de)

**Du hast Fragen?** Schick uns eine Mail an: [s.altmann@altmann-foerdertechnik.de](mailto:s.altmann@altmann-foerdertechnik.de)  
Altmann GmbH, Oberdieberg 23-25, 83544 Albaching  
[www.altmann-foerdertechnik.de](http://www.altmann-foerdertechnik.de)

# Mit interessanter und informativer Führung

## Gemeinsamer Ausflug von Frauengemeinschaft und Gartenbauverein nach Nymphenburg

**Albaching** - Am 21. Mai fand der gemeinsame Ausflug der Frauengemeinschaft mit dem Gartenbauverein statt. Mit 35 Teilnehmern an Bord ging die Fahrt nach München zum Schloss Nymphenburg. Während einer sehr interessanten und informativen Führung erfuhren wir viel über die Geschichte Nymphenburgs. Nach gemeinsamen Mittagessen ging es weiter in den Botanischen Garten. Hier konnten in den Gewächshäusern die tropischen Pflanzen sowie im Freigelände eine Vielzahl von Blumen, Sträuchern und angelegten Beeten bewundert werden. Es war ein sehr schöner und gelungener Ausflug.



Gabi Bauer **Stolze 35 Teilnehmer waren beim Ausflug nach München dabei.**

### Nachruf

„Wer Gutes tut, dem begegnet es auf seinen Wegen.“  
(Jesus Sirach 3,31)

Die Pfarrangehörigen der Pfarrei Albaching, besonders auch die Mitglieder des Kirchenchores trauern um

#### Frau Rosmarie Stummer

Viele Jahrzehnte spielte sie zur Ehre Gottes und zur Freude der Kirchgänger die Orgel und prägte so das kirchenmusikalische Leben in unserer Pfarrei. Die Pfarrgemeinde Albaching sagt für das Vorbild und den außergewöhnlichen Einsatz ein herzliches Vergelt's Gott. Wir werden sie in guter Erinnerung behalten. Den Angehörigen gilt unser Mitgefühl.

Pfarrer, Kirchenverwaltung, Pfarrgemeinderat  
und Kirchenchor Albaching

## Rampe sollte angepasst werden

### Infos aus dem Pfarrgemeinderat

**Albaching** - Eine Anpassung der Rampe für den barrierefreien Kirchengang ist nötig. Aktuell ist die Rampe bündig, das heißt die Kirchentür kann nicht geschlossen werden, wenn die Rampe anliegt. Die Rampe muss deshalb zum Befahren sowie zum Verlassen der Kirche jeweils angelegt und entfernt werden. Wünschenswert wäre eine dauerhafte Lösung durch Absenken, sodass die Kirchentür geschlossen werden kann, wenn die Rampe anliegt. Das Thema wird mit der Kirchenverwaltung besprochen.

mit Leberkäs und Getränken im Bürgersaal.

Die Firmung findet am 4. Juli in Pfaffing und das Pfarrgartenfest am 3. August statt. Der Pfarrausflug nach Schwarzlack ist am 31. August.

Der Krankengottesdienst findet am Samstag, 6. September in Albaching statt. Danach erfolgt eine Einladung zum geselligen Beisammensein im Bürgersaal. Details werden bei der nächsten Sitzung noch besprochen.

Und für die Pfarrfahrt nach Assisi vom 20. bis 26. September gibt es bisher 15 Anmeldungen.

Der Termin für die nächste Sitzung ist am Dienstag, 22. Juli um 20 Uhr in Albaching. Nach einem gemeinsamen Vaterunser endete die Sitzung.

### Terminplanung

An Fronleichnam wird die Prozession am Kinderhaus starten und über Postgasse, Dorfstraße, Kaltenecker Str. zum Pfarrgarten führen. Danach erfolgt die Bewir-

Monika Konter / gg

**Hanslmeier & Bachmaier**  
GmbH

### Fenster & Türen

----- **NEU** -----

Sparen Sie sich warm und sicher mit neuen Energiesparfenstern

von **SCHÜCO**

incl. staatlicher KfW Unterstützung

**Am Kornfeld 4 · 83562 Rechtmehring**  
**Telefon 08076 - 8142 · info@a-hanslmeier.de**

Ludwig  
**Krieger**  
Landhandel



Oberdieberg 14  
83544 Albaching  
Telefon 08076 - 887196  
Fax 08076 - 888597  
Mobil 0173 - 9742185

Öffnungszeiten:  
Mo. - Mi. u. Fr.  
von 9.00 - 12.00 Uhr

Samstag  
von 10.00 - 14.00 Uhr

Fragt's an Luggi, der woaß was Kuah und Mensch am besten schmeckt:

Sei's - an **Wein** vom Winzer  
unsere guadn **Nudeln**  
**Kas, Würstl**, an **Butter**  
und no vui mehra  
- **Kaibimilli** und **Fuattakalk**  
- und mit unsere **Putzmittel** glanzt da Stall  
**GSCHENKKERBE MACH MA FEI AA!**

Und... des **Neueste: Mia ham a Töpferei.**  
Do kennt's kemma und selba wos macha.  
Fragt's uns einfach.

Uns gfreit's wenna vorbei schaugt's!

# „Eine Reise durch die Welt“ verwandelt

## Ein Fest der Kulturen im Kinderhaus Schatzkiste Albaching

**Albaching** - Unter dem Motto „Eine Reise durch die Welt“ verwandelte sich das Kinderhaus Schatzkiste schon in den Wochen vor dem Fest in einen bunten Kontinent der Kulturen. Die Kinder „bereisten“ verschiedene Länder und lernten die Besonderheiten der unterschiedlichen Kulturen kennen. Das diesjährige Kinderhausfest stand thematisch ganz im

Zeichen der Vielfalt und wurde zu einem echten Höhepunkt für Kinder, Eltern und das gesamte Team. Mit den Worten „Funga Alafia“ – Ich begrüße Dich mit all meinen Sinnen - eröffnete die Leitung des Kinderhauses Tina Bluhm das Fest. Gleich zu Beginn präsentierten die Kinder voller Stolz und Freude einen Tanz.

### Symbolischer Reisepass

Mit einem symbolischen Reisepass konnten die Kinder durch verschiedene Spielstationen reisen. An jeder Station konnten sich die Kinder einen Stempel abholen – und ganz nebenbei fremde Kulturen mit allen Sinnen entdecken. Zu den liebevoll gestalteten Spiel- und Bastelangeboten zählten das Gestalten tibetischer Gebetsfahnen, bemalen von internationalen

Flaggen, Traumfänger basteln, Muschelsuche im Sand mit echtem Urlaubsfeeling, ein kroatisches Hüpfspiel, ein Murnelspiel im Sand aus dem Mittelmeerraum und das Bewegungsangebot „Inselhüpfen“. Die Begeisterung war groß, und die kleinen Weltbummler entdeckten mit Neugier und Freude die vielfältigen Angebote. Ein weiteres Highlight war die große Weltkugel aus Holz, die als Symbol für die Vielfalt im Kinderhaus diente.

Diese wurde von der Schreinerei Ganslmeier in liebevoller Handarbeit gefertigt. Vielen herzlichen Dank dafür. Ein besonderer Dank gilt den Eltern, die das Fest mit einem internationalen Buffet bereicherten. Von orientalischem Couscous über italienischen Pastasalat und polnischem Bigos, bis hin zu exotischen Süßspeisen, konnte man sich kulinarisch



durch die Welt schlemmen. Das Fest war ein gelungenes Beispiel für gelebte Gemeinschaft, kulturelle Offenheit und die Freude am lebendigen Miteinander. Ein Tag, den die kleinen und großen Weltreisenden sicher nicht so schnell vergessen werden.

**Tina Bluhm**



### „Maibowle“ nach Andacht

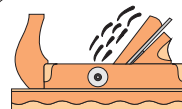
**Albaching** - Die Maiandacht der kfd-Albaching war auch dieses Jahr wieder gut besucht. Im Anschluß daran lud die Kfd in den Gemeindesaal um den Abend bei „Maibowle“, Kartoffelbrot und Kuchen gemütlich ausklingen zu lassen.

Foto/Text: **Brigitte Thalmeier**



### Landjugend

Das traditionelle **Petersfeuer** findet in diesem Jahr leider nicht statt. Auch die Landjugend ist zahlreich bei der Festwoche im Juni involviert.



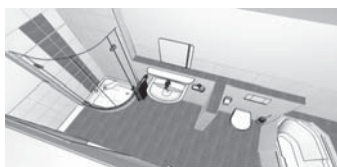
### Franz Scheffthaler

- Hackschnitzelbunker
- Pelletsbunker
- Reparaturdienst
- Decken und Böden
- Bauelemente (Fenster, Türen)
- Wintergärten
- Rolläden
- Beschattungssysteme
- Insektenschutz

Steinweger Str. 4a  
83562 Rechtmehring / Hart  
info@scheffthaler-montage.de

Tel: 0 80 76 / 94 56  
Mobil: 0162 / 248 97 39  
Fax: 0 80 76 / 88 83 18

## FLIESEN-LIPP



3D  
Planung



Gönnen Sie sich ein  
neues  
Bad!

Rosenbergerstrasse 20  
83527 Haag i.OB

Rosenbergerstrasse 20  
83527 Haag i.OB

TEL. 08072-98401  
Fax 08072-98402  
fliesen-lipp@t-online.de

**Beratung-Verlegung-Verkauf**

## VILLA KUNTERBUNT



Für Sie mobil unterwegs



- ✂ Perfekte Frisuren für die ganze Familie
- ✂ Bequem bei Ihnen zuhause
- ✂ Ohne Wartezeiten
- ✂ Kompetent und zuverlässig

Termine unter 08076/889880 oder 0172/8657392

Ich freue mich auf Sie  
Ihre Friseurmeisterin Gabi Bodmeier



# Bestes Wetter für den Besuch im Bayernpark

## Drei Busse und jede Menge Abenteuer mit dem Bankhaus RSA

**Rechtmeiring** (thm) - In den Osterferien war es wieder so weit, die alljährliche Next-Generation-Fahrt des Bankhauses RSA fand statt und sorgte für strahlende Gesichter und viele unvergessliche Momente. Diesmal führte die Reise rund 150 Kinder in den beliebten „BayernPark“ nach Reisbach. Dort erlebten sie einen Tag voller Abenteuer, Spaß und Gemeinschaft.

### Mit drei Bussen nach Reisbach

Pünktlich um 8 Uhr morgens starteten drei Busse, die jeweils von den Geschäftsstellen in Rechtmeiring, Soyen und Albaching abfuhren. Die Kinder, betreut von den engagierten Jugendberater/-innen der jeweiligen Geschäftsstellen sowie weiteren Betreuern, waren voller Vorfreude auf das Abenteuer, das vor ihnen lag. Auf der Hinfahrt gab es in den Bussen reichlich Butterbrezen,

Capri-Sun und Süßigkeiten, während die Kinder gespannt darüber sprachen, welche Fahrgeschäfte sie im Park erwarten würden. Das Wetter spielte perfekt mit. Sonnenstrahlen und angenehme Temperaturen machten den Ausflug zu einem echten Genuss.

Im Park angekommen, warteten zahlreiche Attraktionen und Fahrgeschäfte darauf, von den Kindern erobert zu werden. Ob die rasante Achterbahn „Freischütz“, das Highlight des Parks der Free-Fall-Tower mit 109 Metern oder die lustigen Achterbahnen für die Kleineren, es war für jedes Kind etwas dabei. Der Tag verging wie im Flug.

### Strahlende Gesichter

Mit strahlenden Gesichtern und vielen unvergesslichen Erinnerungen machten sich die Ausflugsteilnehmer am späten Nachmittag auf den Rückweg. In den Bussen



Die Jugendbetreuer und weitere Begleitpersonen für die drei Busse bei der „Next-Generation-Fahrt“ des Bankhaus RSA.

wurde noch lange über die aufregenden Fahrten, die gemeinsamen Erlebnisse und die witzigen Momente gesprochen. Dazu gab es nochmal für alle eine erfrischende Capri-Sun und die restlichen

Süßigkeiten. Bei der Ankunft der Busse in den Geschäftsstellen plauderten die Kinder schon über die Fahrt im kommenden Jahr und teilten uns mit, dass sie sich jetzt schon riesig darauf freuen.

FAHRSCHULE *Alle Klassen*  
**EGGERL**

## Staplerkurs

Ausbildung für Gabelstapler, Kran, Hubarbeits- und Erdbaumaschinen

**11. Juli 2025**

*in Wasserburg.*



Nach Vereinbarung kann der Kurs auch **firmenintern** durchgeführt werden.



## Fast fehlerfrei bestanden

### Leistungsabzeichen der Feuerwehr

**Rechtmeiring** - Beim Leistungsabzeichen der Freiwilligen Feuerwehr Rechtmeiring hat die angetretene Gruppe fast fehlerfrei bestanden.

Die Aufgabe bestand darin, in wenigen Sekunden eine Löschwasserleitung vom Hydranten zum Brand aufzubauen und dazu gleichzeitig eine Verkehrsabsicherung zu erstellen. Jeder Teilnehmer musste sich einzeln noch der Knoten – und Gerätekunde-

prüfung stellen. Über mehrere Wochen wurde die Mannschaft zur Prüfung „Die Gruppe im Löscheinsatz“ von Kommandanten Stephan Voglsamer trainiert. Teilnehmer waren: Bauer Alexander, Kürzeder Johannes, Schmid Andreas, Kirchhuber Emmeran, Schmid Maximilian, Kitzeder Martin, Voglsamer Michael, Vital Herbert und Voglsamer Stephan.

**Franz Steindlmüller**

Linie 9409	Höv	Montag-Freitag								Samstag							
		Mo-Fr	Mo-Fr	Mo-Fr	Mo-Fr	Mo-Fr	Mo-Fr	Mo-Fr	Mo-Fr	Sa	Sa	Sa	Sa				
		001	003 005	011	013 015	017 019	021 023	025 027	029	041	043	047	049	051			
		S	F														
Dorfen, Bahnhof		6.34	6.34		11.00	13.00	15.00	17.00	18.15		10.00	14.00	16.00	18.00			
Armstorf		6.36															
Kleinschwindau		6.38															
Oed b. Armstorf		6.39															
Großschwindau		6.40															
St. Wolfgang		6.41															
Straßberg		6.43															
Klaus b. St. Wolfgang		6.44															
Moosham B 15		6.46	6.47		11.13	13.13	15.13	17.13	18.28		10.13	14.13	16.13	18.13			
Diezmanning		6.48	6.49		11.15	13.15	15.15	17.15	18.30		10.15	14.15	16.15	18.15			
Haag B 15, Abzw. Rosenberg		6.50	6.51		11.17	13.17	15.17	17.17	18.32		10.17	14.17	16.17	18.17			
<b>Haag, Bräuhausplatz</b>		6.52	6.53	9.20	11.20	13.20	15.20	17.20	18.35	8.20	10.20	14.20	16.20	18.20			
Altdorf B 15		6.54	6.55	9.22	11.22	13.22	15.22	17.22	18.37	8.22	10.22	14.22	16.22				
Hochhaus (Gde. Rechtmehring)		6.56	6.57	9.24	11.24	13.24	15.24	17.24	18.39	8.24	10.24	14.24	16.24				
Blümöd		6.57	6.59	9.26	11.26	13.26	15.26	17.26	18.41	8.26	10.26	14.26	16.26				
Rechtmehring		6.59	7.01	9.28	11.28	13.28	15.28	17.28	18.43	8.28	10.28	14.28	16.28				
Freimehring		7.00	7.02	9.29	11.29	13.29	15.29	17.29	18.44	8.29	10.29	14.29	16.29				
Furth b. Freimehring		7.01	7.03	9.30	11.30	13.30	15.30	17.30	18.45	8.30	10.30	14.30	16.30				
Schacha		7.02	7.04	9.31	11.31	13.31	15.31	17.31	18.46	8.31	10.31	14.31	16.31				
Berg (Gde. Albaching)		7.03	7.05	9.32	11.32	13.32	15.32	17.32	18.47	8.32	10.32	14.32	16.32				
Albaching, Kreuzwirt		7.04	7.06	9.33	11.33	13.33	15.33	17.33	18.48	8.33	10.33	14.33	16.33				
↳ Gde. Albaching   Sparkasse			7.07	9.34	11.34	13.34	15.34	17.34	18.49	8.34	10.34	14.34	16.34				
Aign (Gde. Albaching)		7.07	7.09	9.36	11.36	13.36	15.36	17.36	18.51	8.36	10.36	14.36	16.36				
Schreiern		7.09	7.10	9.37	11.37	13.37	15.37	17.37	18.52	8.37	10.37	14.37	16.37				
Schleefeld		7.11	7.12	9.39	11.39	13.39	15.39	17.39	18.54	8.39	10.39	14.39	16.39				
Stappach/Rudering Abzw.		7.13	7.14	9.41	11.41	13.41	15.41	17.41	18.56	8.41	10.41	14.41	16.41				
Kesselsestr./Abzw. B304		7.14	7.16	9.43	11.43	13.43	15.43	17.43	18.58	8.43	10.43	14.43	16.43				
Staudham B304		7.15	7.17	9.44	11.44	13.44	15.44	17.44	18.59	8.44	10.44	14.44	16.44				
<b>Wasserburg Bf., Reitmehring</b>			a	9.46	a	11.46	a	13.46	a	15.46	a	17.46	19.01	8.46	10.46	14.46	16.46
Wasserburg, Wohnheim ISK		7.18	7.20	9.48	11.48	13.48	15.48	17.48	19.03	8.48	10.48	14.48	16.48				
↳ Gabersee ISK		7.19	7.21	9.49	11.49	13.49	15.49	17.49	19.04	8.49	10.49	14.49	16.49				
↳ Landschaftsweg		7.20	7.22	9.50	11.50	13.50	15.50	17.50	19.05	8.50	10.50	14.50	16.50				
↳ Innhöhe		7.21	7.23	9.51	11.51	13.51	15.51	17.51	19.06	8.51	10.51	14.51	16.51				
<b>Wasserburg Stadt, Busbahnhof</b>		7.24	7.32	9.56	11.56	13.56	15.56	17.56	19.11	8.56	10.56	14.56	16.56				
Wasserburg, Rosenh./Spark.		7.27															

Linie 9409	Höv	Montag-Freitag								Samstag					
		Mo-Fr	Mo-Fr	Mo-Fr	Mo-Fr	Mo-Fr	Mo-Fr	Mo-Fr	Mo-Fr	Sa	Sa	Sa	Sa		
		002 004	006	010 012	014 016	018	020 022	024	026 028	030 032	042	044	048	050	
						S	F	S	F	S					
<b>Wasserburg, Gymnasium</b>						13.10		15.20		17.05					
Wasserburg Stadt, Busbahnhof		5.28	7.58	9.58	11.58	13.16	13.58	15.26	15.58	17.09	8.58	10.58	14.58	16.58	
Wasserburg, Innhöhe		5.30	8.00	10.00	12.00	13.18	14.00	15.28	16.00	17.11	9.00	11.00	15.00	17.00	
↳ Landschaftsweg		5.31	8.01	10.01	12.01	13.19	14.01	15.29	16.01	17.12	9.01	11.01	15.01	17.01	
↳ Gabersee ISK		5.32	8.02	10.02	12.02	13.20	14.02	15.30	16.02	17.13	9.02	11.02	15.02	17.02	
↳ Wohnheim ISK		5.33	8.03	10.03	12.03	13.22	14.03	15.31	16.03	17.14	9.03	11.03	15.03	17.03	
<b>Wasserburg Bf., Reitmehring</b>		5.36	8.05	10.05	12.05		14.05		16.05	17.16	9.05	11.05	15.05	17.05	
Staudham B304		5.38	8.07	10.07	12.07	13.25	14.07	15.34	6.07	17.18	9.07	11.07	15.07	17.07	
B304 Kieswerk Adler					a	13.26		a	15.35		a	17.19			
Untersteppach						13.27		15.36		17.20					
Kesselsestr./Abzw. B304		5.39	8.08	10.08	12.08		14.08		16.08		9.08	11.08	15.08	17.08	
Schleefeld		5.42	8.11	10.11	12.11	13.31	14.11	15.40	16.11	17.22	9.11	11.11	15.11	17.11	
Schreiern		5.44	8.13	10.13	12.13	13.33	14.13	15.42	16.13	17.24	9.13	11.13	15.13	17.13	
Aign (Gde. Albaching)		5.45	8.14	10.14	12.14	13.36	14.14	15.45	16.14	17.25	9.14	11.14	15.14	17.14	
Albaching, Kreuzwirt		5.47	8.16	10.16	12.16	13.38	14.16	15.47	16.16	17.27	9.16	11.16	15.16	17.16	
↳ Gde. Albaching   Sparkasse			8.17	10.17	12.17		14.17	15.48	16.17	17.28	9.17	11.17	15.17	17.17	
Berg (Gde. Albaching)		5.49	8.19	10.19	12.19	13.40	14.19	15.50	16.19	17.30	9.19	11.19	15.19	17.19	
Schacha		5.50	8.20	10.20	12.20	13.41	14.20	15.51	16.20	17.31	9.20	11.20	15.20	17.20	
Furth b. Freimehring		5.51	8.21	10.21	12.21	13.42	14.21	15.52	16.21	17.32	9.21	11.21	15.21	17.21	
Freimehring		5.52	8.22	10.22	12.22	13.43	14.22	15.53	16.22	17.33	9.22	11.22	15.22	17.22	
Rechtmehring		5.54	8.24	10.24	12.24	13.44	14.24	15.54	16.24	17.35	9.24	11.24	15.24	17.24	
Blümöd		5.56	8.26	10.26	12.26	13.46	14.26	15.56	16.26	17.37	9.26	11.26	15.26	17.26	
Hochhaus (Gde. Rechtmehring)		5.58	8.28	10.28	12.28	13.48	14.28	15.58	16.28	17.39	9.28	11.28	15.28	17.28	
Altdorf B 15		6.00	8.30	10.30	12.30	13.51	14.30	16.01	16.30	17.41	9.30	11.30	15.30	17.30	
<b>Haag, Bräuhausplatz</b>		6.02	7.25	8.32	10.32	12.32	13.55	14.32	16.10	16.32	17.48	9.34	11.32	15.32	17.32
Haag B 15, Abzw. Rosenberg		6.04	7.27		10.36	12.36		14.36		16.36	17.52	9.36	11.34	15.34	17.34
Diezmanning		6.06	7.29		10.38	12.38		14.38		16.38	17.54	9.38	11.36	15.36	17.36
Moosham B 15		6.07	7.30		10.39	12.39		14.39		16.39	17.55	9.39	11.37	15.37	17.37
Klaus b. St. Wolfgang								14.41		17.57					
Straßberg								14.42		17.58					
St. Wolfgang								14.43		17.59					
Großschwindau								14.44		18.00					
Oed b. Armstorf								14.45		18.01					
Kleinschwindau								14.46		18.02					
Armstorf								14.48		18.03					
Dorfen, Bahnhof		6.17	7.42		10.51	12.51		14.51		16.51	18.06	9.49	11.49	15.49	17.49

Am 24.12. und 31.12. keine Verkehrsbedienung!  
Am Buß- und Bettag Verkehr wie an Ferientagen!  
S an Schultagen

F in den Ferien; auch 19.11.2025  
a Bus hält nur zum Aussteigen

♦ Die Anschlussicherung ist unmittelbar gewährleistet

# Erweitertes Elfmeterturnier in Rechtmehring

## Großes Kesselfleischessen am Tag nach dem Event

**Rechtmehring** - Die Sportler aus Rechtmehring haben sich in diesem Jahr anlässlich Ihres traditionellen Elfmeterturniers etwas ganz Besonderes einfallen lassen. Wie schon berichtet findet am 28. Juni das allseits beliebte 14. Elfmeterturnier am Sportplatz in Rechtmehring statt. Die Anmeldungen für das Turnier sind seit 2. Mai möglich. Bereits am ersten Tag haben sich mehr als 30 Mannschaften angemeldet.

Interessenten können sich selbstverständlich noch um einen der begehrten Plätze für den lustigen Wettkampf bemühen. Vor allem Damenteam sind herzlich eingeladen ihre Treffkünste unter Beweis zu stellen.

Beginn der Gaudi ist wie gewohnt um 9 Uhr mit einem gemeinsamen Weißwurst-Frühschoppen. Den ganzen Tag über ist bestens für das leibliche Wohl gesorgt, ehe es

dann am Abend nach dem Finale um den Wanderpokal das schon legendäre Spanferkel von Grillmeister Wast Linner zu verzehren gilt. Alle Mannschaften werden gebeten, pünktlich am Sportplatz zu erscheinen, um einen reibungslosen Ablauf der Veranstaltung garantieren zu können.

### Dieses Jahr mit Kesselfleisch

Eine neue zusätzliche Attraktion wartet in diesem Jahr am darauffolgenden Tag. Am Sonntag, 29. Juni veranstaltet der SC66 Rechtmehring ein Kesselfleischessen zur Abrundung des ereignisreichen Wochenendes. Ab 17.30 Uhr öffnet der Sportverein seine Pforten für hungrige Gäste, die „Mehring Blechblosn“ sorgen für die musikalische Unterhaltung. Dazu gibt es eine Hüpfburg



und auch der Barbetrieb wird wie am Vortag dafür sorgen, dass man gemütliche Stunden am Sportplatz verbringen kann. Der Förderverein Rechtmehring sowie der SC66 Rechtmehring e.V. freuen sich auf

zahlreiche Gäste aus nah und fern an dem sowohl sportlich als auch kulinarisch geprägten Wochenende.

Stefan Meidert

# Zweitklässler zu Besuch beim Bankhaus RSA

## Ein spannender Tag für die Kinder - Tresor von innen, Schätzspiel und eine Überraschung

**Rechtmehring** (thm) - Im Rahmen des Lehrplans durften die Jugendberater/-innen Magdalena Turzin, Andrea Stellner und Marinus Bauer die 2. Klasse der Grundschule Rechtmehring herzlich im Bankhaus RSA begrüßen. Angekommen in der Bank wurden die Schüler/-innen und die Lehrerin Frau Kölsch in den großen Besprechungsraum geführt.

### Die Geschichte des Geldes

Nach vielen interessanten Infos über die RSA und die Geschichte der Geldentstehung begaben sich die Kinder auf eine spannende Reise durch die verschiedenen Abteilungen der Bank. Vom Rechnungswesen über die Kreditabteilung und den Schal-

terraum gab es überall viel zu entdecken. Die begeisterten Schüler durften sogar den „Chefsessel“ des Vorstands testen und einen echten 200-Euro-Schein in die Hand nehmen.

Ein weiteres Highlight war das Schätzspiel, bei dem die Kinder raten konnten, wie viele Euros sich in einem Gefäß voller Münzen befanden. Die Siegerin durfte sich auf Grund der geschickten Schätzung ein Geschenk aus der Schatztruhe aussuchen.

Nach einem aufregenden Vormittag und Stärkung durch „€-Brezeln“, Obst, Gemüse und Süßigkeiten wurden die Schüler als Geldexperten ausgezeichnet. Mit einer Tüte, voll mit vielen kleinen Überraschungen, ging es für die Klasse wieder zurück in die Schule.



Durch diese dicke Stahltür durften die Kinder der 2. Klasse den Tresor betreten.



Die Katholische Frauengruppe Rechtmehring lädt zur Radl-Wallfahrt nach Altötting am Sonntag, 15. Juni. Abfahrt um 6 Uhr bei Edeka Raab. Bei schlechtem Wetter wird die Radl-Wallfahrt auf Sonntag, 29. Juni verschoben.

<p><b>GeSERVICE</b> Dienstleistungen GmbH</p> <p></p> <p>Hausmeister Management</p> <p>Technische Verwaltung   Objektbetreuung Dachbegehungen   Reinigungsarbeiten Winterdienst   Grünanlagenpflege</p> <p>☎ 08071 / 48 29      ✉ mail@ge-service.de ☎ 08071 / 92 12 67      🌐 www.ge-service.de</p>	<p><b>GeMoBau GmbH</b></p> <p>Montage   Renovierung   Sanierung</p> <p></p> <p>Handwerker Dienstleistungen</p> <p>Montagebau   Renovierung   Sanierung Badsanierung   Fliesenarbeiten   Trockenbau Innenausbau   Fenster und Türen</p> <p>☎ 08071 / 48 29      ✉ mail@gemobau.gmbh ☎ 08071 / 92 12 67      🌐 www.gemobau.gmbh</p>
---	--

# Das Haus in Eigenleistung gebaut

## Hildegard Reckermann feiert ihren 85. Geburtstag

**Maitenbeth (ri)** - Insbesondere der aufopferungsvollen Pflege durch ihren Ehemann Alfred, der sie täglich besucht und sich mit ihr liebevoll beschäftigt, aber auch der fürsorglichen Betreuung durch das Pflegepersonal ist es zu verdanken, dass Hildegard Reckermann ihren Lebensabend im Altenheim St. Kunigund in Haag genießen kann und jetzt ihren 85. Geburtstag feiern konnte.

### Jüngste von neun Kindern

Hildegard Reckermann ist eine geborene Mayer und wurde als jüngstes der neun Kinder von Maria und Lorenz Mayer am 20. April 1940 auf dem Breitmösl-Anwesen in Maitenbeth geboren und ist dort zusammen mit sechs Brüdern und zwei Schwestern auch aufgewachsen. Zur Schule gegangen ist sie in Maitenbeth. Anschließend hat sie die Landwirtschaftsschule in Oberndorf besucht. Danach hat

sie zwei Jahre beim Blininger in Marsmeier in der Landwirtschaft und im Haushalt mitgearbeitet. Von dort ist sie für ein Jahr zum Baumgartner nach Tiefenstätt gewechselt und war danach fünf Jahre bei einer Bäckerei in Oberföhring beschäftigt.

Anschließend zog sie nach Rottach-Egern und arbeitete dort zunächst fünf Jahre im Hotelgewerbe, später noch zwei Jahre in einem Privathaushalt. Dort hat sie auch ihren Ehemann Alfred kennengelernt und 1969 standesamtlich bei Bürgermeister Steinweber in Maitenbeth und kirchlich in Birkenstein geheiratet.

Aus der Ehe sind zwei Söhne hervorgegangen, ein Enkelkind folgte. 43 Jahre haben sie dann in Rottach-Egern gemeinsam in einer Wohnung gelebt. 1978 übernahmen sie eine Hausmeisterstelle in Kreuth, wohin sie bis 2002 dann täglich gependelt sind. Von 2000 bis 2003 bauten sie sich am heutigen Kapellenweg in Maiten-

beth fast ausschließlich in Eigenleistung ein Eigenheim und sind dort eingezogen. Gerne hat sie in dieser Zeit das Frauenturnen beim FC Maitenbeth besucht. 2012 erlitt sie einen schweren Oberschenkelbruch, von dem sie sich nie mehr richtig erholen konnte und war auf die Pflege ihres Ehemanns angewiesen, der sie auch regelmäßig zu den Seniorennachmittagen brachte, was sie als Abwechslung sehr genossen hatte.

### Aufopferungsvolle Pflege ihres Mannes

Als sie aber Mitte November letzten Jahres kaum mehr alleine laufen konnte, immer mehr auf den Rollstuhl angewiesen war und mehr Pflege benötigte, konnte Ehemann Alfred die Betreuung zu Hause alleine nicht mehr leisten. Sie haben sich dazu entschlossen Hildegard zur besseren Versorgung im Altenheim St. Kunigund in Haag unterzubringen.



Sie macht aber keinen Hehl aus ihrem Heimweh und lässt sich so oft wie nur irgendwie möglich auf Besuch nach Hause bringen. Dort hat sie auch ihren 85. Geburtstag mit den Kindern, der Verwandtschaft, den Nachbarn und den Freunden ausgiebig gefeiert. Auch der Bürgermeister und Vertreter der Pfarrgemeinde hatten sich als Gratulanten angesagt.

# Viele Ehrenämter in der Gemeinde bekleidet

## Josef Grandl aus Maitenbeth/Lacken feierte bei bester Gesundheit seinen 80. Geburtstag

**Maitenbeth (ri)** - Seine Frau Renilde fand für das turbulente und bewegte Leben ihres Ehemanns Josef Grandl, der jetzt bei bester Gesundheit und Frische seinen 80. Geburtstag feiern konnte, die wohl treffendsten Worte, als sie sagte „Wann warst du eigentlich mal zu Hause, wenn ich so zurückdenke“.

Sepp Grandl wurde am 23. Mai 1945 in Maitenbeth/Weinhub geboren, ist dort zusammen mit drei Schwestern und drei Brüdern aufgewachsen und in Rechtmehring zur Schule gegangen.

### Mit sechs Geschwister aufgewachsen

Anschließend besuchte er die Landwirtschaftliche Schule in Haag und hat auf dem elterlichen Anwesen und bei benachbarten

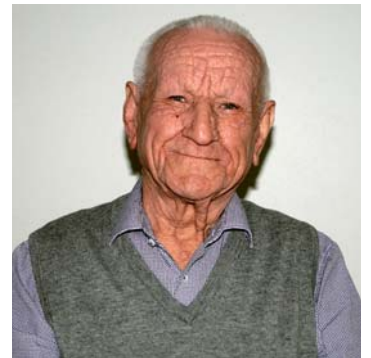
Bauern in der Landwirtschaft mitgearbeitet. 1964 ist er beim damaligen Lagerhaus der Raiffeisenbank in Maitenbeth/Thal eingestellt worden und war dort 41 Jahre in Vollzeit beschäftigt, nach dem Renteneintritt im Jahr 2005 noch fünf Jahre in Teilzeit. 2017 half er zunächst ein Jahr im Werkstoffhof der Gemeinde Maitenbeth aus, seit 2018 ist er bis zum heutigen Tag dort zu den Öffnungszeiten fest beschäftigt. Beim Theaterspielen lernte er 1966 seine spätere Ehefrau Renilde kennen. Sie spielte beim damaligen Burschenverein Maitenbeth und er beim Burschenverein Rechtmehring. „Dass wir da damals zusammengefunden haben, hat sich einfach irgendwie ergeben, wie das Ganze im Einzelnen passiert ist, wissen wir heute gar nicht mehr so genau“ erzählt der Jubilar. Zwei

Jahre später wurde in Maitenbeth geheiratet, gefeiert wurde im Gasthaus Boschner. Sie sind im Goller-Anwesen in Maitenbeth/Lacken eingezogen, wo sie heute noch wohnen und haben dieses die nächsten Jahre nach und nach um- und ausgebaut. Aus der Ehe sind zwei Söhne hervorgegangen, zwei Enkelkinder folgten.

Sepp Grandl ist seit vielen Jahren Mitglied beim FC Maitenbeth, war 30 Jahre als Maschinist bei der Freiwilligen Feuerwehr tätig, 18 Jahre Vorstand beim Gartenbauverein, 16 Jahre im Pfarrgemeinderat, 12 Jahre in der Kirchenverwaltung, mehrere Jahre in der Vorstandschaft des ehemaligen Wandervereins und über 60 Jahre aktives und passives Mitglied beim Schützenverein Hubertus Brandstätt.

### In vielen Vereinen und Organisationen tätig

Zu seinen Hobbies hat immer das Schafkopfen gezählt. Noch heute spielt er regelmäßig zweimal die Woche in Brandstätt und es muss schon etwas Außergewöhnliches anstehen, wenn er da mal einen Tag ausfallen lassen muss. Früher hat er beim Schützenstammtisch



Bei bester Gesundheit konnte Josef Grandl seinen 80. Geburtstag mit Familie und Freunden feiern.

in Brandstätt auch gerne mal ein Lied mitangestimmt.

Mit seiner Frau ist er immer gerne und viel spazieren gegangen, sowohl in der heimischen Umgebung, aber auch in den Bergen von Lofer oder der Wildschönau. Er hatte auch schon immer einen „Grünen Daumen“ und sich dazu ein großes Gewächshaus zugelegt, das er mit Freude und Begeisterung bewirtschaftet. Ausgiebig gefeiert wurde der runde Geburtstag mit der Familie, der Verwandtschaft und dem Freundeskreis in der Staudenaln.

Geflügel, Eier,  
Honig & mehr



GEFLÜGELHOF

**Friesinger**

Schacha 3, 83544 Albaching

Telefon: 08076 8282

[www.friesingerhof.de](http://www.friesingerhof.de)



# 50 Jahre Kindergarten in Maitenbeth

## Feierlicher Gottesdienst und umfangreiches Unterhaltungsprogramm

**Maitenbeth (ri)** - Musikalisch begleitet von Andrea Schex und Claudia Mayer zelebrierten Pastoralreferent Mathias Grandl und Ruth Nun am Sonntag, 25. Mai gemeinsam den Festgottesdienst in der Pfarrkirche anlässlich des 50jährigen Bestehens des Kindergartens St. Agatha Maitenbeth.

### Kinder waren miteingebunden

Schnell hatten sie dabei die vielen Kinder miteingebunden und sie auf spielerische und unterhaltsame Weise aktiv am Gottesdienst beteiligt. Die einzelnen Kindergarten-Gruppen durften ihre Verbundenheit mit der Anbringung je eines Freundschaftsfadens demonstrieren.

Im Anschluss an den Gottesdienst begrüßte Bürgermeister Thomas Stark den Bundestagsabgeordneten Stephan Mayer, den Landtagsabgeordneten Markus Saller und die stellvertretende Landrätin Ilse Preisinger-Sontag als Ehrengäste. Aus der Gemeinde hieß er den zweiten Bürgermeister Thomas Köpernik, die Mitglieder des

Gemeinderats, Altbürgermeister Josef Kirchmaier und die Vertreterinnen und Vertreter der katholischen Kirchengemeinde herzlich willkommen, insbesondere aber Kirchenpflegerin Monika Stampfl und den Pfarrgemeinderatsvorsitzenden Klaus Oberpichler. Ein besonderer Gruß galt natürlich allen Kindern des Kindergartens und dem aktuellen Betreuungsteam unter der Leitung von Tatjana Riedl sowie den Vertretern des Fördervereins und des Elternbeirates. Sein Dank galt auch allen, die zum Erfolg der Kindertagesstätte in irgendeiner Weise beigetragen haben und nicht namentlich erwähnt wurden.

### Drei Leistungen waren besonders

Die Leistungen von drei Mitarbeiterinnen hob Thomas Stark besonders hervor. Marianne Schwarz war 32 Jahre lang in der Kinderbetreuung tätig und Brigitte Maier hat 25 Jahre lang alles tip top sauber gehalten. Brigitte Heindinger war über viele Jahre für die Verwaltung zuständig. Stephan



Die Kindergartenkinder nach dem Abschluss des Gottesdienstes.

Mayer ging in seinen Grußworten insbesondere auf die Bedeutung eines Kindergartens für das spätere Leben ein. Markus Saller betrachtete den Kindergarten vor allem aus der Sicht der Kinder und für deren Entwicklung und als Vertreterin der Aufsichtsbehörde stellte Ilse Preisinger-Sontag die Belange des Landkreises in den Mittelpunkt ihrer Grußworte.

Im Anschluss an den Gottesdienst wurden die Feierlichkeiten in den Gebäuden des Kindergartens mit einem gemeinsamen Mittagessen, einem umfangreichen Unterhaltungsprogramm und sicherlich als ein Höhepunkt mit einem Kasperltheater fortgesetzt, bei dem die Kinder mit ganzem Herzen und höchster Begeisterung mitgemacht haben, dem aber auch einige Erwachsene mit Freude beigewohnt haben.

### 1974 mit Bau begonnen

Die Caritas hat mit dem Bau des ursprünglichen Maitenbether Kindergartens 1974 an der heutigen Haagerstrasse 8 in Form eines Babinsky-Gebäudes begonnen. Bauträger war damals die Pfarrkirchenstiftung St. Agatha Maitenbeth. Ein Jahr später ging der Kindergarten mit einer Gruppe (ca. 20 Kinder), einer Erzieherin und einer Kinderpflegerin in Betrieb. 1976 kam dann eine zweite Gruppe dazu und es wurden zusätzlich eine Erzieherin und eine Kinderpflegerin eingestellt. Da der Zulauf immer größer und damit die Räumlichkeiten immer enger wurden, gab es schon 1994 erste Überlegungen zu einer Erweiterung oder einem Neubau. Zwei zur Verfügung stehende Gruppen-

räume reichten bald nicht mehr aus, deshalb wurde 1997 eine Nachmittagsgruppe eingeführt. Das Gebäude wird heute noch als Pfarrheim für unterschiedlichste Veranstaltungen genutzt.

### 2004 erfolgte Umzug

Ein neuer Kindergarten wurde von der Gemeinde Maitenbeth an der Haagerstrasse 21 geplant und gebaut und 2004 erfolgte der Umzug dorthin, Träger war weiterhin die Pfarrkirchenstiftung St. Agatha Maitenbeth. Aus den zwei Vormittagsgruppen und der Nachmittagsgruppe wurden drei Vormittagsgruppen mit insgesamt 75 Plätzen. Ein Jahr später kam ein Hort mit 20 Plätzen dazu. 2010 erfolgte der erste Anbau und die damit verbundene Eröffnung einer Kinderkrippe mit zwölf Plätzen.

Als 2017 zusätzlich eine Nachmittagsgruppe eröffnet wurde, standen mit 85 Kindergartenplätzen, zwölf Kinderkrippenplätzen und 20 Hortplätzen insgesamt 117 Plätze zur Verfügung. 2019 erfolgte dann der zweite Anbau der Kindertagesstätte und ein Jahr später hat die Gemeinde Maitenbeth die Trägerschaft übernommen.

Aktuell stehen mit 112 Plätzen im Kindergarten in vier Gruppen, 30 Plätzen in der Kinderkrippe in zwei Gruppen und 20 Plätzen im Hort in einer Gruppe insgesamt 162 Plätze zur Verfügung. Verfügbar für die Betreuung der Kinder sind 17 Erzieherinnen, neun Kinderpflegerinnen, ein Azubi und zwei Assistentenkräften, die von je einer zusätzlichen Mitarbeiterin in der Verwaltung und in der Küche unterstützt werden.



(v.l.): Landtagsabgeordneter Markus Saller, Bürgermeister Thomas Stark, stellvertretende Landrätin Ilse Preisinger-Sontag und Bundestagsabgeordneter Stephan Mayer.

## BAUGESCHÄFT



- Baupläne
- Hoch- u. Tiefbau
- Umbau/Sanierung
- Putz- u. Estricharbeiten
- Bauarbeiten aller Art
- Erdarbeiten

● Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüste usw.

Tel.: 08071-3741 • Fax: 50286

Obersteppach 4b • 83533 Edling

[www.bau-gruber.de](http://www.bau-gruber.de)



Die Erstkommunionkinder mit Pfarrer Pawel Idkowiak und den Gruppenleiterinnen (von links): Angelika Bauer, Irmi Hirt, Petra Wenhardt, Christine Köpernik, Silvia Mayerhofer und Martina Pointner.

## „Kommt her und esst“ 16 Kinder feiern Erstkommunion

Maitenbeth (ri) - Begleitet von ihren Gruppenleiterinnen Angelika Bauer, Irmi Hirt, Christine Köpernik, Silvia Mayerhofer, Martina Pointner und Petra Wenhardt haben sich in Maitenbeth 16 Kommunionkinder (neun Buben und sieben Mädchen) seit November auf das Sakrament der Erstkommunion vorbereitet. Dazu trafen sie sich regelmäßig zu Gruppenstunden, in denen sie sich spielerisch und kreativ mit dem Sakrament der Eucharistie auseinandersetzten. Sie bastelten gemeinsam eine Gruppenkerze, malten und sangen. Sie backten sogar Brot, wodurch sie die Bedeutung des Teilens und der Gemeinschaft kennenlernten. Am 23. Februar haben sie sich bei einem Vorbereitungsgottesdienst in der Pfarrkirche auch offiziell der Gemeinde präsentiert. Dabei haben sie nicht nur den Gottesdienst

aktiv selbst gestaltet, sondern sich mit großer Freude, aber auch mit einer gehörigen Portion Lampenfieber namentlich vorgestellt. Am Sonntag, 4. Mai war dann der große Tag gekommen. Begleitet von den „Moabether Klangfarben“ zelebrierte Pfarrer Pawl Idkowiak den Festgottesdienst bei dem sie in Begleitung ihrer Familien, erstmals die heilige Kommunion in Empfang nehmen durften.

## Gars schnappt sich den Pokal Willi-Betzenhauser-Gedächtnisturnier

Maitenbeth (ri) - Im Rahmen eines Mixed-Turniers mit neun Mannschaften hat auf den heimischen Bahnen in Strassmeier am Samstag, den 10. Mai das Willi-Betzenhauser-Gedächtnisturnier der Stockschiützen des FC Maitenbeth stattgefunden. Am Start waren Mannschaften aus Oberbergkirchen, Obertaufkirchen, Gars, Rechtmehring, Forstern, Hacklhal, Albaching und 2 Teams aus Maitenbeth. Es entwickelte sich ein äußerst spannender Tur-

nierverlauf, bei dem die Entscheidung erst im letzten Spiel fiel. Als Sieger ging schließlich die Mannschaft Gars hervor mit 12:4 Punkten vor Forstern mit 11:5 Punkten und Rechtmehring mit 10:6 Punkten. Auf den weiteren Plätzen landeten Hacklhal, Maitenbeth 1, Albaching, Oberbergkirchen, Maitenbeth 2 und Obertaufkirchen. Da Gars das Turnier damit zum zweiten Mal gewonnen hat, ist der Pokal auch in deren Besitz übergegangen.



Im Bild von links die Siegermannschaft aus Gars mit Harald Eder, Andrea Eder, Georg Fischer, Katharina Niederbauer sowie Claudia Betzenhauser und Abteilungsleiterin Elke Bernert.

**Familienbäckerei**  
**Daumoser**  
Seit 1906  
Bäckerei Konditorei

**Frische, Vielfalt & Qualität  
Ganz in Ihrer Nähe!**

Filialen und Infos » [www.baecerei-daumoser.de](http://www.baecerei-daumoser.de)

**nah & gut  
Daumoser**  
Albaching

WACHSSTÜBERL

Kerzengestaltung seit 2009

Taufe / Kommunion / Hochzeit...

Bauer Sabine

83562 Rechtmehring, Schulstr.11

geöffnet nach Vereinbarung

www.Wachsstueberl.de

Tel. 08076-8313

Instagram: wachsstueberl

WhatsApp 01575-4105128

SCHMID

Landtechnik GmbH

WIR SIND DEIN  
PARTNER IN SACHEN

83562 RECHTMEHRING  
Hauptstraße 11

FORST/GARTEN

LANDTECHNIK

STAHLBAU

STALLTECHNIK

☎ 08076 9188 0

✉ info@schmid-landtechnik.de

🌐 www.schmid-landtechnik.de

# Die alte Tradition wieder aufleben lassen

## Böllerkanone der KSK an den Schützenverein Hubertus Brandstätt übergeben

**Maitenbeth (ri)** - Im Rahmen der Liquidation der Krieger- und Soldatenkameradschaft (KSK) Maitenbeth wurde jetzt die Böllerkanone an den Schützenverein Hubertus Brandstätt übergeben. Die Kanone wurde vermutlich während des 2. Weltkrieges oder kurz danach von einer Firma Zimmermann in Rosenheim hergestellt.

### Zu Zeiten des 2. Weltkrieges hergestellt

Wer die ersten Kanoniere waren, kann heute leider nicht mehr nachvollzogen werden. Später hat Alois Kainz sen. diese Tätigkeit 50 Jahre lang ausgeübt und anschließend an Josef Baumgartner und Rudi Bachschneider übergeben, die dann 15 Jahre bis zum heutigen Zeitpunkt als ausgebildete Kanoniere tätig waren. „Früher ist mit der Böllerkanone bei besonderen Anlässen in der Gemeinde wie z.B. bei der Fronleichnamprozession, am Totensonntag oder bei der Beerdigung von Soldaten aus den Weltkriegen regelmäßig geschossen worden, zuletzt ist sie

aber noch sporadisch zum Einsatz gekommen z.B. beim Silvester-schießen. Deshalb bin ich froh, dass der Schützenverein Hubertus Brandstätt sie übernimmt und damit eine alte Tradition weiterleben lässt“, berichtet Liquidator Josef Beranek.

### Auch bereit sie auszuleihen

„Wir haben vor mit der Böllerkanone die alte Tradition des Böllerschießens im Verein wieder aufleben zu lassen. Wir sind aber auch gerne bereit sie auszuleihen, natürlich nur an nachweislich ausgebildete Kanoniere“, sagte der 1. Schützenmeister Alois Kainz bei der Übergabe. Die Übergabe mit allen Papieren und Zubehör erfolgte mit einer ausführlichen Einweisung durch die beiden bisherigen Kanoniere bei der KSK an die zwei ausgebildeten Kanoniere Martin Bachmaier und Konrad Glasl am Pfarrstadel in Maitenbeth. Mit dabei waren insbesondere auch ehemalige Vertreter aus der Vorstandschaft der KSK und Mitglieder des Schützenvereins



Hubertus Brandstätt. Der Schützenverein Brandstätt hatte als kleines Dankeschön dazu Brotzeit und Bier mitgebracht.



**HANS WIMMER**



**WIMMER**

TEICH- UND LANDSCHAFTSBAU

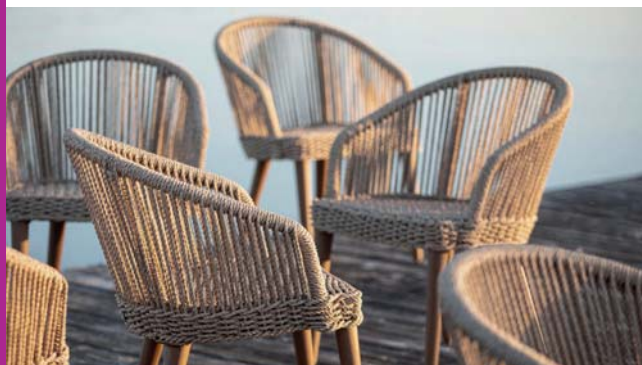
DUNSNERNSTRASSE 3 · 83562 RECHTMERING  
 MOBIL: 0175 20 65 391  
 TELEFON: 08076 1497  
 E-MAIL: INFO@WIMMER-TEICHE.DE  
 WWW.WIMMER-TEICHE.DE



TEICHANLAGEN  
 PFLASTERBAU  
 RASENBAU  
 GARTENPFLEGE  
 TEICHPFLEGE

# GARTENMÖBEL OUTLET

Auf über 3000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche erwartet Sie eine große Auswahl wetterfester und exklusiver Gartenmöbel direkt vom Hersteller



**MBM**

seit 1954



Nur solange der Vorrat reicht!  
**MBM Outlet**  
 Laufend  
 Spezialangebote  
 Sonderaktionen  
 II. Wahl

MBM Münchener Boulevard Möbel GmbH | Steinbuchstr. 3 | 83539 Forsting/Pfaffing

An der B 304 zwischen Ebersberg u. Wasserburg a. Inn

Unsere Gartenmöbel Profis beraten Sie gerne vor Ort: Mo. - Sa. von 10.00 - 18.00 Uhr

Tel. +49 (0) 80 94 / 90 93 44 - Mobil +49 (0) 151 / 46 48 57 84 oder +49 (0) 171 / 21 51 897 | [www.mbm-moebel.de](http://www.mbm-moebel.de)

# NASENBACHVEREIN ALBACHING E.V.



# JA ZUM NB-ABO

**Vorstand:** Günther Müller, Kreuzstr. 1a, 83544 Albaching  
Tel. 08076-88 88 337 (privat)

**Kasse:** Günter Ganslmeier, Kreuzstr. 5, 83544 Albaching  
Tel. 08076-88 99 80 (gesch.)

**Büro:** Floriansweg 2, 83544 Albaching

**Telefon:** 08076-72 86 (Nb-Büro nur zu Bürozeiten besetzt)

**E-Mail:** info@nasenbach.de

**Bürozeiten:** jeweils zur Redaktionssitzung u.z. Ausfahrabend

**Bankverbindung:** Bankhaus RSA • BIC: GENODEF1RME  
IBAN: DE 95 7016 9524 0000 1242 06

Ich möchte das Nb-Magazin zu folgenden Konditionen bestellen:

## Dauer-Abo

Jeden Monat (außer August) das Nb-Magazin á 2,40 Euro (bis auf Widerruf)

## Geschenk-Abo (1 Jahr)

11 Ausgaben Nb-Magazin (außer August) á 2,40 Euro je Ausgabe

**Lieferadresse** (das Nb-Magazin wird entweder direkt geliefert oder per Post zugestellt):

Name: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

PLZ, Wohnort: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

*Die Kosten für das **Dauer-Abo** werden nach Abschluss des Vertrages für die Ausgaben bis Dezember eingezogen. Danach erfolgt der Einzug der Abo-Gebühren jährlich im Januar im Voraus (jeweils für 11 Ausgaben). Das Dauer-Abo können Sie jederzeit kündigen. Eine Rückzahlung der Kosten erfolgt nicht. Die Laufzeit gilt dann bis zum Ende der bereits bezahlten Ausgaben.*

*Die Kosten für das **Geschenk-Abo** werden einmalig nach dem Abschluss des Vertrages eingezogen. Der Vertrag wird nicht automatisch verlängert*

**Datenschutz:** Unsere Richtlinien für den Datenschutz könne Sie jederzeit unter [www.nasenbach.de](http://www.nasenbach.de) oder beim Kassier einsehen.

## Erteilung einer Einzugsermächtigung und eines SEPA-Lastschriftsmandats

**Gläubiger ID: DE52NBV00000461723**

**Einzugsermächtigung:** Ich ermächtige den Nasenbachverein Albaching, die von mir zu entrichtenden Zahlungen bei Fälligkeit durch Lastschrift von meinem Konto einzuziehen. **SEPA-Lastschriftsmandat:** Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von dem Nasenbachverein Albaching auf meinem Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Ich kann innerhalb von acht Wochen beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kontoinhaber: \_\_\_\_\_

Kreditinstitut: \_\_\_\_\_

IBAN: \_\_\_\_\_

BIC: \_\_\_\_\_

Ort, Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_



## Anmeldung zum Gemeindefest

### Stockschützen hoffen auf viele neue Teams

**Maitenbeth (ri)** - Für das traditionelle Gemeindefest der Stockschützen des FC Maitenbeth können sich ab sofort interessierte Mannschaften anmelden. Eine Mannschaft besteht immer aus vier Teilnehmern, egal ob Mann oder Frau. Bei Herrenmannschaften sind nur zwei Spieler erlaubt, die regelmäßig an Turnieren teilnehmen.

Mit der Anmeldung erklärt man sich mit der Veröffentlichung von Fotos und Namen (Zeitung) einverstanden. Es können sich auch Einzelpersonen anmelden, die dann zu einer Mannschaft zusammengefügt werden. Trainingsmöglichkeiten bestehen immer am Dienstag und am Donnerstag ab 19 Uhr auf den Stockbahnen in Strassmeier. Spielmaterial wird zur Verfügung gestellt.

Die Siegermannschaft bekommt heuer zum ersten Mal den von Bürgermeister Thomas Stark gestifteten Pokal. Wer den Pokal zweimal gewinnt, darf ihn behalten. Das Startgeld pro Mannschaft beträgt 28 €, jeder Teilnehmer er-

hält einen Preis. Da in den letzten Jahren immer mehr Mannschaften insbesondere aus Altersgründen nicht mehr teilgenommen haben und damit das Teilnehmerfeld immer kleiner geworden ist, hofft die Turnierleitung dieses Jahr wieder auf die Teilnahme von neuen, jüngeren Teams.

Bei diesem Turnier stehen in erster Linie Spaß und Unterhaltung im Vordergrund und natürlich braucht man auch das immer notwendige Quäntchen Glück dabei. Die Vergangenheit hat aber gezeigt, dass wirklich fast jeder jeden schlagen kann, deshalb braucht man auch als unerfahrener Stockschütze keinerlei Scheu davor haben daran teilzunehmen. Die erste Vorrunde wird am Donnerstag, den 26. Juni ab 18:30 Uhr gespielt, die zweite Vorrunde am Freitag, den 27. Juni ab 18:30 Uhr, das Finale findet am Sonntag, den 29. Juni ab 9 Uhr statt.

Nähere Auskünfte und Anmeldungen bis zum 18. Juni bei Elke Bernert, Tel. 08076 8645, EMail: elke.bernert@t-online.de



Das Foto stammt vom vergangenen Flohmarkt. Foto: FöVer

## Großer Flohmarkt in Maitenbeth

### Förderverein feiert gleichzeitig Jubiläum

**Maitenbeth** - Am Sonntag, 29. Juni verwandelt sich der Bolzplatz in Maitenbeth von 10 bis 13 Uhr erneut in ein Paradies für Schnäppchenjäger. Beim beliebten Maitenbether Flohmarkt, organisiert vom Förderverein Maitenbeth, erwartet die Besucher ein vielfältiges Angebot – von Kindersachen bis hin zu Haushaltswaren, Antiquitäten und vielem mehr. Verkäufer zahlen eine geringe Standgebühr von 10 Euro. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wichtig dabei ist jedoch, dass die Tische und Sonnenschirme selbst mitzubringen sind. In diesem Jahr erwarten die Besucher einige Highlights. Der Förderverein feiert nämlich sein 20-jähriges Bestehen mit einer

Reihe von Attraktionen. Neben dem Flohmarkt locken eine Hüpfburg für die kleinen Gäste, ein Eiswagen, sowie eine Kaffee- und Kuchenbar. Auch für herzhaften Genuss ist gesorgt. Leberkäsemeln und eine Prosecco-Lounge warten auf die Besucher.

Bei schlechtem Wetter wird der Flohmarkt in die Mehrzweckhalle verlegt, sodass dem bunten Treiben auch Regenwetter nichts anhaben kann.

Der Förderverein Maitenbeth lädt alle ein, einen schönen Tag bei gutem Essen, tollen Angeboten und einer entspannten Atmosphäre zu verbringen. Sowohl Besucher als auch Verkäufer sind herzlich willkommen!

Karin Stocker



## OBJEKTDIENSTE

Montage- & Hausmeisterservice

- MONTAGESERVICE
- HAUSMEISTERSERVICE
- OBJEKTBETREUUNG
- RENOVIERUNG / SANIERUNG
- WINTERGÄRTEN / GEWÄCHSHÄUSER

☎ 0157 39 2888 70

www.ms-objektdienste.de ■ info@ms-objektdienste.de

Jetzt Termin vereinbaren! ☎ Mobil: 0171 26 21 549

83562 Rechtmehring | Am Unterfeld 14

Tel: 08094/283  
Mobil: 0173 3840223  
E-mail: thraab83@aol.com

# Nachwuchsprobleme bei der KFG Maitenbeth

## JHV der Katholischen Frauengruppe fand im Pfarrheim statt

**Maitenbeth (ri)** - Im Anschluss an eine gemeinsame Maiandacht hielt die Katholische Frauengruppe Maitenbeth ihre diesjährige Jahreshauptversammlung im Pfarrheim ab.

Auch ein relativ guter Besuch konnte dabei nicht über die Nachwuchsprobleme im Verein hinwegtäuschen, denn an der Versammlung haben sich keine jüngeren Mitglieder beteiligt. Christa Mayer eröffnete die JHV mit einem Gedenken an verstorbene Mitglieder und präsentierte dann souverän, locker und humorvoll den Jahresbericht. Die letzte JHV fand am 7. März 2024 statt.

### Einer der Vereine mit den meisten Mitglieder

Der Verein zählt mit aktuell 263 Mitglieder zu den mitgliedersärksten Vereinen in Maitenbeth. Im Jahr 2024 wurden zusammen mit den Ministranten, die an der Romwallfahrt teilgenommen haben, wieder traditionell Palmbuschen gebunden und gegen eine freiwillige Spende abgegeben. Der Erlös von 560 Euro wurde den Moa-

bether Minis für ihre Fahrt nach Rom zur Verfügung gestellt. Im Mai hielt man eine Maiandacht unter dem Thema „Frieden“ mit der Gruppe „Akkordverdächtig“ ab. Seit mehreren Jahren legen Wallfahrer aus Feldkirchen auf ihrem Weg nach Altötting in Maitenbeth einen Stopp zum Übernachten ein und die KFG hat diese auch im vergangenen September wieder mit einem Frühstück in der Alten Post versorgt.

### Fachingskranzl war ein Erfolg

Nach langen Überlegungen hat im Pfarrheim auch wieder das traditionelle Faschingskranzl stattgefunden und ist zur Freude der Veranstalter auch gut angenommen worden. Leider musste aber auch dabei, bis auf wenige Ausnahmen, ein Fehlen von jüngeren Mitgliedern festgestellt werden. Auch im laufenden Jahr 2025 wurden wieder Palmbuschen gebunden, diesmal in Zusammenarbeit mit den Firmlingen und helfenden Müttern. 170 Sträuße wurden angefertigt und an den Gottesdiensten



Die Jahreshauptversammlung der Katholischen Frauengruppe Maitenbeth fand im Pfarrheim statt.

verteilt. Dabei wurden 641 Euro an Spenden eingenommen, die auf Wunsch der Firmlinge an die Haunersche Kinderklinik übergeben werden. Die KFG denkt darüber nach, diesen Betrag noch aufzustocken.

Christa Mayer wies in diesem Zusammenhang darauf hin, wie schwer es war dafür das dazu nötige Material zu beschaffen und bat für das nächste Mal um entsprechende Unterstützung.

den Verein an Fronleichnam, bei Festen und Beerdigungen immer nach außen hin darstellen.

Zum Ende ihrer Ausführungen wies Christa Mayer darauf hin, dass im nächsten Jahr Neuwahlen anstehen und dazu aufgrund von Rücktritten einige Ämter in der Vorstandschaft neu besetzt werden müssen, um ein Fortbestehen des Vereins gewährleisten zu können. Christa Mayer konnte in ihrem Kassenbericht über ein kleines Plus und einen überaus zufriedenen Kassenstand berichten. Die Kasse wurde von Thomas Posch geprüft und war ohne Beanstandungen.

Die Entlastung der Vorstandschaft erfolgte einstimmig. Die Jahreshauptversammlung hat man anschließend bei einem reichhaltigen Büffet und einem gemütlichen Beisammensein ausklingen lassen.

### Helfer für Firmung im Oktober gesucht

Im Oktober findet in Maitenbeth die Firmung statt und die KFG wird dazu wieder einen Stehempfang organisieren, wozu noch freiwillige Helfer gesucht werden, die sich schon jetzt jederzeit bei ihr melden können.

Ein ganz besonderer Dank ging an die Fahnenbegleitungen, die

**ZIMMEREI**  
**Fußstetter** GmbH

**Zimmerei - Hallenbau - Asbestabbau**

[www.zimmerei-fussstetter.de](http://www.zimmerei-fussstetter.de)  
83562 Freimehring - Dorfstr. 6/7  
Tel. 08076/376 - Fax 8576

## ALLES AUS EINER HAND

Autorisierter Fachhändler

*...die Holzprofis*

**RAPPOLDER**  
**FENSTER & TÜREN**

[www.rappolder-fenster-tueren.de](http://www.rappolder-fenster-tueren.de) • [info@rappolder-fenster-tueren.de](mailto:info@rappolder-fenster-tueren.de)

- TREPPENANLAGEN
- BALKONE (Holz, Kunststoff)
- WINTERGÄRTEN (Holz, Holz-Alu, Kunststoff)
- ZÄUNE (Holz, Kunststoff)
- PARKETTböDEN
- HAUS- U. INNENTÜREN
- FENSTER (Holz, Holz-Alu, Kunststoff)
- GARAGENTORE
- INSEKTENSCHUTZ
- NEUBAU U. RENOVIERUNG
- ROLLO U. SONNENSCHUTZ
- INNENAUSBAU
- BERATUNG U. VERKAUF
- KUNDENDIENST

Siebenhart 2  
83558 Maitenbeth  
Tel.: 08076 - 546  
Fax: 08076 - 7124

## NUTZEN SIE DEN VORTEIL

Du bist **Schreiner** (m/w/d).  
Bewirb Dich jetzt und komm zu uns ins Team!

Wir freuen uns auf Dich!

Tel. 08076/88599-0  
[schreinerei@ganslmeier.de](mailto:schreinerei@ganslmeier.de)  
[www.ganslmeier.de](http://www.ganslmeier.de)

**SCHREINEREI**  
**GANSLMEIER**

## Behörden / Öffentl. Einrichtungen

## Rechtmehring

**Gemeindeamt:**  
Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr  
Do: 13:00 - 18:00 Uhr  
Tel: 08076 - 499

**Gemeindebücherei:**  
Di: 17:00 - 18:00 Uhr  
So: 9:30 - 11:00 Uhr  
Tel: 08076 - 8665

**Wertstoffhof**  
Mi: 15:00 - 17:00 Uhr  
Sa: 9:00 - 11:00 Uhr  
Zusätzlich 1. März - 31. Nov.:  
Fr: 16:00 - 18:00 Uhr

## Pfarrverband

**Pfarrbüro (Rechtmehring):**  
Mo, Fr.: 8:00 - 12:00 Uhr  
Di: 14:00 - 18:00 Uhr  
Tel: 08076 - 214

**Pfarrbüro Maitenbeth:**  
Di: 8:00 - 12:00 Uhr  
Do: 16:00 - 18:00 Uhr  
Tel: 08076 - 447

**Pfarrer Pawel Idkowiak (Haag):**  
Tel: 08072-8219

**Gottesdienste:**  
Di: Rechtmehring 19:15 Uhr  
Fr: Maitenbeth 19:15 Uhr  
Sa: 19:30 (Wechsel Re/Mtb)  
Juli - Dezember  
So: Rechtmehring 8:45 Uhr  
Maitenbeth 10:00 Uhr  
Januar - Juni  
So: Maitenbeth 8:45 Uhr  
Rechtmehring 10:00 Uhr

## Maitenbeth

**Gemeindeamt:**  
Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr  
Do: 13:00 - 18:00 Uhr  
Tel: 08076 - 9166-0

**Bürgermeistersprechstunde:**  
Fr: 18:00 - 20:00 Uhr  
Tel: 08076 - 9166-14

**Nachbarschaftshilfe:**  
Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr  
Tel: 08076 - 9166-19

**Wertstoffhof:**  
Fr: 16:00 - 18:00 Uhr  
Sa: 10:00 - 12:00 Uhr  
März - November  
Mi: 17:00 - 19:00 Uhr

**Ärzte Dr. Stefanie und Simon Frey**  
Mo.-Do. 8:30 - 12:00 Uhr  
Fr. 8:30 - 14:00 Uhr  
Di. u. Mi. 17:00 - 19:00 Uhr  
Tel.: 08076 - 1888

## Evang. Gemeinde

**Evangelisches Pfarramt Wbg:**  
Mo, Mi, Fr. 9:00 - 11:00 Uhr  
Do: 15:00 - 17:00 Uhr  
Tel.: 08071 - 8690

**Gottesdienste Wasserburg:**  
So. 10:00 Uhr  
(anschl. Kirchenkaffee)

**Gottesdienste Gabersee:**  
Jeden 2 So. 10:00 Uhr  
(s. Gemeindebrief / <https://www.wasserburg-evangelisch.de/>)

## Albaching

**Gemeindeamt Albaching:**  
Di: 8:30 - 11:30 Uhr  
Do: 14:00 - 18:00 Uhr  
Tel: 08076 - 9355

**Bürgermeistersprechstunde:**  
Do: 16:00 - 18:00 Uhr  
08076 - 9355  
und nach tel. Vereinbarung

**Pfarrbücherei:**  
Di: 16:00 - 18:00 Uhr  
So: 09:30 - 11:00 Uhr  
Tel: 08076 - 8892270

**Wertstoffhof**  
1. April - 31. Oktober:  
Do & Fr: 17:00 - 19:00 Uhr  
Sa: 10:00 - 13:00 Uhr  
1. November - 31. März:  
Do & Fr: 16:00 - 18:00 Uhr  
Sa: 10:00 - 13:00 Uhr  
Tel: 08076 - 8879900

**Pfarrbüro Albaching:**  
Di: 8:30 - 10:00 Uhr  
Do: 17:00 - 19:00 Uhr  
Tel: 08076 - 240

**Sprechzeit Pfarrer Huber:**  
Di: 18:00 - 18:45 Uhr

**Arzt Dr. med. Irene Rauen:**  
Mo, Do: 8:00 - 12:00 Uhr  
16:00 - 19:00 Uhr  
Di, Fr: 8:00 - 12:00 Uhr

**Arzt Dr. med. Peter Rauen:**  
Mo: 8:00 - 12:00 Uhr  
16:00 - 19:00 Uhr  
Di: 15:00 - 18:00 Uhr  
Mi-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr  
Fr: 15:00 - 17:00 Uhr  
Tel: 08076 - 9604  
Ab jetzt „Am Sportplatz 26“

**Gemeindeamt Pfaffing:**  
Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr  
Mo: 14:00 - 18:00 Uhr  
1. Mo. im Monat 14:00 - 19:00 Uhr  
Tel: 08076 - 9198-0

**Gottesdienste St. Nikolaus:**  
Di: 19:00 Uhr  
So: (ungerade KW) 10:30 Uhr  
(gerade KW) 9:00 Uhr  
KW = Kalenderwoche

**GEMEINSAM GEGEN  
GLEICHGÜLTIGKEIT!**  
SCHENKE LEBEN - SPENDE BLUT

**Blutspendetermine des BRK**  
Eine Terminreservierung ist empfehlenswert:  
<https://www.blutspendedienst.com>

**Fr. 27. Juni - Haag**  
Bürgersaal, Münchener Str. 36  
15:30 - 20:30 Uhr

**Do. 3. Juli - Wasserburg**  
Badria-Halle, Alkorstr. 14  
15:30 - 20:30 Uhr

## Geschäfte und Firmen

**Bachmeier, Allianz:**  
Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr  
13:00 - 17:00 Uhr  
Tel: 08076 - 7100

**Barth, Hofladen mit Selbstbedienung, Grasweg / Albaching:**  
durchgehend geöffnet  
Tel: 08076 - 8893475

**Daumoser Bäckerei, Albaching:**  
Mo-Fr: 6:30 - 18:00 Uhr  
Sa: 6:30 - 12:30 Uhr  
Tel: 08076 - 7263

**Daumoser / EDEKA, Post, Lotto-Annahmestelle, Albaching:**  
(Post und Lotto schließen 30 Minuten früher)  
Mo-Fr: 7:30 - 18:00 Uhr  
Sa: 7:00 - 12:30 Uhr  
Tel: 08076 - 7263

**Daumoser Bäckerei, Maitenbeth:**  
Mo-Fr: 6:00 - 13:00 Uhr  
Sa: 7:00 - 12:00 Uhr  
So: 8:00 - 11:00 Uhr  
Tel: 08076 - 1556

**Daumoser Bäckerei, Rechtmehring:**  
Mo-Fr: 6:00 - 18:00 Uhr  
Sa: 6:00 - 12:30 Uhr  
So: 7:30 - 10:30 Uhr  
Mittagsmenü:  
Mo-Do 11:00-13:00 Uhr  
Tel: 08076 - 269

**Raab EDEKA, Rechtmehring:**  
Mo-Fr: 6:30 - 18:00 Uhr  
Sa: 6:30 - 12:30 Uhr  
Tel: 08076 - 277

**Edenharder Blumen, Kalteneck:**  
Di, Do, Fr: 8:00 - 12:00 Uhr  
14:00 - 18:00 Uhr  
Mi: 8:00 - 12:00 Uhr  
Sa: 8:00 - 13:00 Uhr  
Tel: 08076 - 8092

**Friesinger, Geflügel / reg. Prod.:**  
Nach telefonischer Vereinbarung  
Tel: 08076 - 8282

**Wirtshaus Kalteneck:**  
Do-Sa: 11:00 - 23:00 Uhr  
So: 10:00 - 23:00 Uhr  
Tel: 08076 - 255

**Gasthof Forsting:**  
Mo, Di, Do, So 8:00 - 22:00 Uhr  
Fr, Sa 8:00 - 23:00 Uhr  
Mittwoch Ruhetag  
Reservierung unter 08094 - 90970

**Grabl, Geflügel:  
Futtermittel und Zubehör**  
Mo-Fr: telefonische Vereinbarung  
Tel: 08076 - 8856884

**Orthopädische Schuhtechnik  
Kieswimmer & Schmitz:**  
Mo-Fr: **Edling** 8:00 - 12:00 Uhr  
Mo, Di, Do, Fr: 14:00 - 18:00 Uhr  
Tel: 08071 - 93163

Mo-Fr: **Wasserb.** 8:00 - 12:00 Uhr  
Mo 13:00 - 18:00 Uhr  
Di-Do: 13:00 - 17:00 Uhr  
Tel: 08071 - 93166

**MNC-Tec GmbH:**  
Mo-Fr: 8:30 - 12:00 Uhr  
Mo-Do: 13:00 - 17:00 Uhr  
Tel: 08076 - 889980

**Oettl, Kfz-Werkstätte:**  
Mo-Fr: 7:30 - 12:00 Uhr  
Mo-Do: 13:00 - 17:00 Uhr  
Tel: 08076 - 225

**Pizzeria Roma (Kreuzwirt):**  
Di bis So: 17:00 - 21:00 Uhr,  
So: 11:00 - 14:00 Uhr  
17:00 - 21:00 Uhr  
nur Abholung  
Tel: 08076 - 8891937

**RSA-Bank, Geschäftsstellen  
Albaching und Rechtmehring:**  
Mo, Di, Fr: 8:00 - 12:15 Uhr  
13:30 - 16:30 Uhr  
Mi: 8:00 - 12:15 Uhr  
Do: 8:00 - 12:15 Uhr  
13:30 - 19:00 Uhr  
Tel. Albaching: 08076 - 256  
Tel. Rechtmehring: 08076 - 91800  
Ab jetzt „Am Sportplatz 26“

**Wachsstüberl Rechtmehring**  
Nur nach Vereinbarung  
Tel. 08076 - 8313  
E-Mail: kerzen-bauer@outlook.de

## Nb-Flohmarkt

Der kostenlose Service!  
Schicken Sie ihre Anzeige an:  
[redaktion@nasenbach.de](mailto:redaktion@nasenbach.de)

## vermiete

Lagerfläche zu vermieten. Ca. 100 qm in der Ortsmitte von Albaching,

Tel.: 08076-1825



## abzugeben

Schrank für Schlafzimmer, Umkleide usw abzugeben 3-türig mit Spiegel 1,34 x 1,99 x 0,58m (BxHxT)

Tel.: 08072-8996  
oder 0151-59848219

## suche

Suche Eckbank, Ecke rechts mit Tisch und Stühlen.

Tel. 0151 59848219



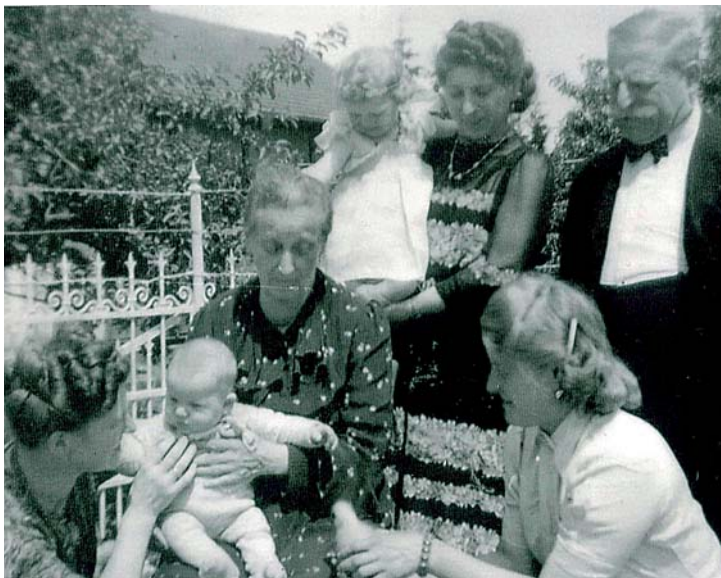
# Albaching in Alten Ansichten

In froher Runde 1925. Links außen ist der Lehrer Peißner.

Unten das Betzl-Anwesen mit Werkstatt etwa um 1930 und die Familie Betzl.



**Benno Moser**  
**Bagger-Arbeiten**  
**und LKW 7,5 t**  
 Oedenau 1  
 83544 Albaching  
 Telefon 080 76 / 10 75  
 Mobil 0160 185 90 04

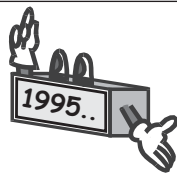


## Wissenswertes

### Notfall nebenan

Immer mehr Menschen, ob alt oder jung leben heutzutage alleine. Oft einsam ohne viele Kontakte. Um so wichtiger ist eine aktive und aufmerksame Nachbarschaft, vor allem wenn einmal ein Notfall passiert. Aber wie handelt man als Nachbar richtig, ohne aufdringlich zu sein und umsonst Alarm zu schlagen. Wahrnehmbare Rufe und Geräusche sollten natürlich immer aufmerksam machen, sagt der Deutsche Feuerwehrverband. Hinweise, die auf einen möglicherweise hilflosen Menschen in der Nachbarwohnung oder im Haus nebenan deuten, sind neben vollen Briefkästen zum Beispiel Zeitungstapel vor der Haustür, dauerhaft geschlossene Rollläden, immer brennende Lampen oder ein lange nicht bewegtes Auto. Handelt es sich um eine ältere Person? Liegen körperliche oder geistige Einschränkungen vor? Ist die Person öfter über eine gewisse Zeit nicht erreichbar? Könnte es sich um einen Klinikaufenthalt handeln? Oder scheint jemand plötzlich verschwunden? Das sind Fragen, die helfen können, die Situation richtig einzuschätzen. Natürlich sollte man im Zweifel lieber einmal zu oft als zu wenig den Notruf wählen. Allerdings sollte man zuvor selbst tätig werden und versuchen mit der Person nebenan Kontakt aufzunehmen. Klingeln, anrufen oder wenn möglich Angehörige und Freunde verständigen. Wenn ein Rettungseinsatz umsonst geschieht, weil der betroffenen Person nichts fehlt, muss man in der Regel keine Kosten befürchten, da das öffentliche Interesse an der Gefahrenabwehr überwiegt. Außer der Notruf wurde fahrlässig oder vorsätzlich getätigt. Im Ernstfall verschafft sich dann erst einmal die Polizei einen Überblick und nur wenn es nicht anders möglich ist und Gefahr im Verzug zu sein scheint, wird eine Wohnungstür durch die Feuerwehr aufgebrochen. Für allein lebende Menschen vielleicht besonders aber auch für alle gilt also, ein gutes Verhältnis zu den Nachbarn, regelmäßige Besuche, täglicher Kontakt mit ihnen und das Wissen um Gewohnheiten und Routinen kann helfen das Risiko für gefährliche Situationen zu minimieren.

(ju)



# Nasenbach-Chronik

## Was war los vor 30, 20 und 10 Jahren?



### Juni 1995:

**Aufstieg:** Mit einem 3:1 im Aufstiegsspiel gegen Großkarolinenfeld schafft die A-Jugend der SG Albaching/Rechtmeiring den Aufstieg in die Kreisklasse. Mit dabei waren z.B. B. Mayer, C. Fleidl, S. Friesinger, D. Neumann, J. Wimmer und Trainer Alfred Trautbeck (siehe Foto).

**Jäger und Waldbesitzer uneins:** Bei einer Begehung stellen die Waldbesitzer sehr hohen Verbiss durch Wildtiere fest. Die Jäger plädieren dennoch für eine Beibehaltung der Abschusshöhe. Ein daraufhin beauftragtes Gutachten empfiehlt eine höhere Abschussquote, das Landratsamt ordnet diese an.

**Veteranen siegen:** Bei den Spiel- und Sporttagen werden die ersten Dorfmeisterschaften im Stockschießen durchgeführt. Es gewinnen die Veteranen vor der Männerkongregation und dem Gemeinderat.



### Juni 2005:

**Preuß-Festival:** Im Vorfeld des Uferlos-Festes am 3. Juni führte der RSV Albaching erstmals einen Duathlon durch. Bei den Herren siegte Georg Preuß (siehe Foto) vor Tom Albustin und Arnulf Kelm, bei den Frauen siegte Elisabeth Preuß vor Maria Rumpel und Regina Wollboldt. Die Jugendwertung gewann Thomas Lindner vor Martin Ziel und Michael Roth, bei den Kindern gewann Fabian Rubelius vor Patrick Kainz und Franziska Preuß.

**Berger Weiher:** Um die Unfallgefahr zu verringern, beschließt der Gemeinderat einen begehbaren Rundweg und die Verringerung der Wassertiefe auf etwa 35 cm.

**Zweimal Meister:** Sowohl die E2-Jugend mit den Betreuern Franz Stöckl und Florian Sanftl als auch die F3-Mannschaft des SVA mit Betreuer Markus Brich landete auf Platz Eins in ihrer Gruppe.



### Juni 2015:

**Kein Aufstieg:** Die Erste Fußballmannschaft konnte sich auch in diesem Jahr in der Aufstiegsrelegation nicht durchsetzen. Trotz großartiger Fanunterstützung hatte man bei den zwei Relegationsspielen gegen Kieffersfelden (1:4) und Pang (2:2) zu wenig Erfolg. Der SVA spielt weiterhin in der A-Klasse.

**Meister-Damen:** Bei der Bezirksoberligameisterschaft der Stockschießinnen nahe Altötting waren die Albachinger Damen in Bestform. Den ersten Platz belegten (von links): G. Freundl, J. Moser, A. Oberland, M. Schatz, A. Maier und A. Schwimmer.

**Oibich rennt:** Über 200 Teilnehmer, davon 80 Kinder waren am 20. Juni beim Sommerlauf vom Kinderhaus Schatzkiste dabei. Geboten war auch ein Biathlon-Laser-Schießstand und weitere Attraktionen. (fk)



# BUCHTIPP

Die Pfarrbücherei ist wegen Renovierungsarbeiten bis voraussichtlich 15. Juni geschlossen.



**Abholtermine  
Müll & Papier**

- in Albaching -

**Müllabfuhr**

Do., 5. Juni  
Fr. 20. Juni  
Do, 3. Juli

**Papier „chiemgau recyc.“**

Di., 24. Juni

**Papier remondis**

Fr. 20. Juni

**Inserenten-  
verzeichnis**

Altmann GmbH	14
Aucotronic Systems GmbH	12
Bachmeier, Allianz	4
Bäckerei Daumoser GmbH	22
Bankhaus RSA	8
Bauer, Kerzen	22
Baugeschäft Freiburger	21
Birkmaier, Elektro	13
Edenharder, Blumenstüberl	13
Egger, Spenglerei	12
Eggerl, Fahrschule	17
Fenster Rappolder	27
Fliesen Lipp	16
Forsting, Brauerei	6
Friesinger, Geflügel & Honig	20
Fußstetter, Zimmerei	27
Ganslmeier, Schreinerei	27
Gartengestaltung Achatz	3
Gasthaus Kalteneck	12
Ge-Service-Dienstleistungen	19
Grandl, Heizung - Sanitär	5
Guder, Sonnenschutz	5
Hanslmeier & Bachmeier, Fenster	15
Kieswimmer&Schmitz, orth. Schuhtechnik	25
Komorek, Fußpflege	6
Krieger Landhandel	15
Madame Chocolat	6
Malermeister Kitzeder	5
Malermeisterbetrieb Kost	9
MBM Forsting	23
Mehring Autoschmiede	26
Moser, Baggerbetrieb	29
MS Objektdienste	26
Pizzeria ROMA	3
Raab, Zimmerei	26
Sanftl, Bautechnik	7
SAS, Veranstaltungen	27
Schefthaler, Montage	16
Schmid, Landtechnik	22
Schmidbauer, Berufsbekleidung	8
Seidinger, Schreinerei	8
Seidinger, Wildspezialitäten	6
Sewald Hans-Jörg Statik	25
sonnenklar Reisebüro	3
Spötzl, Heizöl	25
Stiftung Attl	3
Trauerbegleitung Wagensonner	25
Villa Kunterbunt	16
Wimmer, Getränke	4
Wimmer, Landschaftsbau	23
Ziermann Pferdepraxis	12



**Albaching**

**Juni**

- Do. 5.06. Festzelt aufbauen, Maibaumfreunde, Festplatz
- Mo. 9.06. Pfingstmontags GD, Pfarrei, Kirche, 9 Uhr  
Jahreshauptversammlung, SKV, Bürgersaal
- Do. 12.06. Festwoche: Bieranstich / Tag der Betriebe, FFW/Maibaumfreunde, 19 Uhr
- Fr. 13.06. Festwoche Bierzelt-Disco, FFW/Maibaumfreunde
- Sa. 14.06. Festwoche: Oldtimer-Treffen ab 9 Uhr / Wein- und Bierfest, FFW/Maibaumfreunde
- So. 15.06. Festwoche: Festsonntag, FFW/Maibaumfreunde, Festgottesdienst um 10 Uhr
- Mo. 16.06. Festwoche: Kesselfleisch, FFW/Maibaumfreunde, 18 Uhr
- Do. 19.06. Fronleichnam, Pfarrei, Kirche, 19 Uhr

**Juli**

- Fr. 04.07. Firmung, Pfarrei, Kirche Pfaffing
- Sa. 05.07. Kräuterwanderung in Edling m. Maria Demmel, OGV
- Fr. 11.07. Spieleabend, Gemeinderaum, 19 Uhr
- Fr. 11.07. Jahreshauptversammlung, kfd, Bürgerhaus, 19:30 Uhr
- Mo. 14.07. Gemeindepokal (bis 18. Juli), SVA-S, Stockbahnen



**Rechtmehring**

**Juni**

- Mi. 4.06. Ausflug Fraueninsel, Kath. Frauengruppe
- Do. 5.06. Salatessen, GV, Pfarrheim, 19:30 Uhr
- So. 15.06. Radl-Wallfahrt Altötting, Kath. Frauengruppe, Edeka Raab, 6 Uhr (Ausweichtermin 29.06)
- So. 22.06. Fronleichnamprozession, Pfarrei, Kirche, 8:45 Uhr
- Sa. 28.06. Elfmeterturnier, Förderverein SCR, Sportplatz, 9 Uhr  
Betriebsbesichtigung Waldwinkel, Landvolk, Pfarrheim, 10 Uhr
- So. 29.06. Kesselfleischessen, SCR, Sportheim, 17:30 Uhr

**Juli**

- Fr. 4.07. Sommerfest, Kindergarten
- Sa. 5.07. Hallenfest, FFW Allmannsau, Allmannsau 9, 18 Uhr
- Mo. 7.07. Kesselfleischessen, FFW Allmannsau, Allmannsau 9, 18 Uhr
- Fr. 11.07. Sommerfest, Schule
- Sa. 12.07. Grillfest, KSK, Sportheim, 18 Uhr
- Fr. 18.07. Andacht, Korbinianschützen, Pestsäule, 19 Uhr
- So. 27.07. Wanderung Maialm, Kath. Landvolk, Pfarrheim, 9 Uhr



**Waitenbeth**

**Juni**

- Do. 19.06. Fronleichnam, Pfarrei, Rathausplatz, 8:45 Uhr
- Do. 26.06. (27. und 29.6.) Gemeindefest, Stockschiessen, Stockbahnen, 18 Uhr
- Do. 26.06. und 27.6. Gemeindefest, FCM, Stockbahnen, 18 Uhr
- So. 29.06. Gemeindefest Finale, FCM, Stockbahnen, 8:30 Uhr
- So. 29.06. Dorfflohmarkt, FöVer Kindergarten, Bolzplatz, 10 Uhr

**Juli**

- Sa. 05.07. Grillfeier, Alpenblick Schützen, Pfarrheim, 18 Uhr
- Fr. 11.07. 10jähriges Jubiläum (Sommernachtsparty), Maibaumverein, Rathausplatz, 18 Uhr
- Sa. 12.07. 10jähriges Jubiläum (Familientag mit Kinderdisco), Maibaumverein, Rathausplatz, 15 Uhr
- So. 13.07. 10jähriges Jubiläum Festsonntag m. Fahnenweihe, Maibaumv., Rathausplatz, 10 Uhr
- Mo. 14.07. 10jähriges Jubiläum (Kesselfleischessen), Maibaumverein, Rathausplatz, 18 Uhr

# Es gibt (k)ein System im Büro

Ordnung könnte das halbe Leben sein

**Albaching (rw)** - Wie jeder weiß, ist unser NB-Büro ein Hort der Ordnung und stapelbaren Effektivität. Zumindest bis zu dem Zeitpunkt, an dem diese Ordnung über uns zusammenbrach. Der Grund dafür wurde schnell entdeckt, denn aus dem raschelnden Haufen Papier wurde ein leises Klirren vernommen. Ein uns dermaßen fremdes Geräusch. Ein uns unbekannter Umweltsünder deponierte sein Altglas in denen mal Cognac bzw. Williamsbirne abgefüllt wurden.

Ja wo leben wir denn hier. Reicht es nicht, dass es immer noch Mitbürger gibt, die nicht wissen was ein Altglascontainer ist. Da trägt doch so ein Umweltsünder/in doch tatsächlich seine ausgeleerten Alkohol-Granaten in unser schönes Nasenbachbüro. Eine sofort eingerichtete SOKO mit blitzgescheiten Nasenbärn wird sich



Da befinden sich leere Flaschen mit einst hochprozentiger Flüssigkeit gefüllt im Nb-Büro. Herkunft: Schleierhaft.

demnächst auf die Lauer legen. Auskunft erteilen. Es ist halt ein Dilemma das sich höchstwahrscheinlich wiederholen wird - ist halt so.

## Kurz vor Schluss...

... waren wir wieder einmal fertig. Mit dem Heft ja, aber auch mit den Nerven.

Manchmal kommt es halt nicht so wie man es sich gewünscht hat. Und dann heißt es am Abend nochmal kräftig in die Tasten klopfen.

Doch zum Schluss wird alles gut und was noch nicht gut ist, wird halt gut gemacht. Eine wichtige Devise im Leben eines Redakteurs.

Jetzt freuen wir uns auf die Festwoche. Wir werden ein paar Kannen Hopfentee genießen und uns dann auf die Juli-Ausgabe mit vielen Bildern und Berichten vom Fest vorbereiten.

Na dann, Prost - Mahlzeit.  
(gg)

# Aus und vorbei mit dem Mai

Wonne wird zukünftig gestrichen

**Albaching (bp)** - Die Erwartungen wurden nicht erfüllt. Dem Monat Mai wird der Zusatz Wonnemonat ab sofort gestrichen. Arztpraxen sind voll, Bierzelte haben zu kämpfen und Bademoden hängen wie Blei in den Regalen.

Der Mai war gekommen, die Bäume schlugen aus. Jetzt ist er wieder vorbei und keiner trauert ihm nach. Eine alte Regel besagt, man darf in Monaten ohne „r“ endlich barfuß laufen. Wann hätte man bitteschön im Mai barfuß laufen können, ohne sich eine fette Erkältung zu holen?

Die voreilig gewaschene Winterbekleidung wurde längst wieder aus den Schränken geholt. Mahnende Zeigefinger warnen jährlich die Gartler vor den fünf Eisheligen gegen Mitte des Monats. Heuer schien es so, als hätten sie die ganze Verwandtschaft dabei und die war mit ordentlichem Sitzfleisch ausgestattet.

## Erkältung statt Badelaune

Wer seinen Gemüsegarten nicht vor Nachfrösten schützte, konnte förmlich zu sehen, wie sich die Pflanzlerl wieder in den Boden verkrochen statt aufzublühen. Sehr kalte Nächte und tagsüber eisiger Ostwind ließen wenig Gefühl für den sogenannten Wonnemonat aufkommen.

So bekamen viele Mitbürger anstelle zarter Bräune eine fette Er-

kältung mit hartnäckigem Husten. Ausgerechnet in der Zeit, wo viele Orte und Vereine ihre Festwochen abhielten. Ob Burschenfest oder die Dult in Au bei Gars. Sie lockten viele Gäste an. Stramme Burschen und fesche Madln in allen Altersgruppen wollten dort trotz Kälte ihr schönstes Trachtengewand ausführen.

Wunderschöne Dirndlkleider mit passenden Schürzen, zarten Blumen und vielleicht nur noch ein kleines Strickjackerl darüber sind bei den Temperaturen fast schon grenzwertig.

## Leider gibt es keinen Trachtenanorak

Es gibt halt noch keinen passenden Trachtenanorak zu kaufen, der die Gesamtoptik nicht stören würde. Bei den Burschen wird noch eher zu Lederhosen, Trachtenhemd, Gilet und Wadlstrümpfen ein Lodenjanker getragen. Doch wohin mit dem guten Stück, wenn man dann im Bierzelt angekommen ist?

Schöne Janker sind ja meist nur im hochpreisigen Segment zu finden. Diese stopft man dann auch nicht so einfach unter die Bierbank.



Wenigstens die Blumen haben sich meist erfolgreich gegen das kalte Maiwetter gewehrt. Foto: bp

Selbiges gilt auch für hochwertige Trachtenhüte.

Deshalb wird für Bierzelte oft nur das Minimum an Trachtenoutfit ausgewählt. Bei allen Festzügen gilt der bange Blick nach oben und es herrscht stets die Hoffnung, es möge trocken bleiben. Da haben die Wasserburger noch Glück gehabt.

## Ideen sind gefragt

Weil ja bekanntlich im Messertascherl der Ledernen kein Messer mehr erlaubt ist, haben sich Tüftler bisher einen Flaschenöffner an das Rehhörndl gebastelt. Zukünf-

tig wird aber bei neuen Lederhosen das Messertascherl etwas größer gestaltet. Im Kommen sind jetzt kleine, faltbare Regenschirme mit einem Knauf aus einer Abwurfstange, Aufspannautomatik und im gewünschten Schirmstoff mit Trachtenmuster.

Alles auf das Trachtengewand farblich abgestimmt und perfekt im Messertascherl verstaubar. Dekorativ noch dazu. Damit ist Mann bestens gerüstet und könnte bei Bedarf auch noch ein Weiberl unterstehen lassen. Also Männer, kauft euch die neuen Schirme, die ganz modisch das Trachtengewand aufwerten. Gut beschirmt ist die Freude doppelt so groß.